



## Tema: Kommunikation og formidling

Klar kommunikation  
i høj kurs

30

Den grå betons  
historiefortæller

34

CBS strammer  
krav til forskeres  
formidling

36

Kæft op'erne  
løber med  
de bedste job

40



# WWW.MYPLANET.DK

Rejser  
100% tilpasset  
dine ønsker



## MyPlanet

### FLORIDA SUMMER MAGIC

Her får du rigtig meget ferie for pengene! Oplev Florida med god tid, gode oplevelser, god stemning og solskin året rundt. Fly, hoteller og bil er inkluderet.

**17 dage fra  
kr. 8.375**

Pris pr. person, når 2 voksne og 2 børn rejser sammen. Fra kr. 12.195 ved 2 voksne.

Få  
**4%**

rabat med dit  
**LIC MasterCard**

**14 dage fra  
kr. 13.325**

Pris pr. person, når 2 voksne og 2 børn rejser sammen. Fra kr. 12.195 ved 2 voksne.

### Ø-HOP PÅ HAWAII

Tag på en uforglemmelig rejse fra ø til ø og oplev uberørt natur, mægtige vulkaner og en fascinerende, traditionel kultur. Fly (også ml. øerne), hoteller og bil er inkluderet.

## Det er din tur...

Bestil tilbud på tlf. 70 12 50 11 | [rejser@myplanet.dk](mailto:rejser@myplanet.dk) | [www.myplanet.dk](http://www.myplanet.dk)

## Få et GRATIS LIC MasterCard – det har aldrig været lettere!

Med et LIC MasterCard får du adgang til en række unikke fordele. LIC MasterCard er et kombineret rabat-, benzin- og internationalt kreditkort. Det gør det nemt for dig altid at opnå rabat og fordele, når du er ude og handle. Kortet kan benyttes i mere end 3.200 butikker.

Udfyld ansøgningen på [www.lic.dk](http://www.lic.dk), eller ring til LIC medlemservice på 4485 4600 og få tilsendt et ansøgningsskema. Du vil modtage dit nyt LIC MasterCard efter ca. 14 dage.



apollo

4%

rabat med dit  
LIC MasterCard

ZOO

15%

rabat med dit  
LIC MasterCard

Lalandia

9%

rabat med dit  
LIC MasterCard

THIELE

10%

rabat med dit  
LIC MasterCard

SILVAN

GØR-DET-SELV

6%

rabat med dit  
LIC MasterCard

Se alle LIC's rabataftaler på [www.lic.dk](http://www.lic.dk)  
eller i LIC Fordelsguide 2012



# Der er løsninger, hvis viljen er til stede

Statsministerens åbningstale venter vi altid med spænding. Hvilke signaler om regeringens ambitioner for det danske samfunds udvikling får vi at høre, hvilke konkrete mål har regeringen sat sig, og hvilke midler agter den at bruge. Med de senere måneders store offentlige fokus på udsigten til, at mange tusinde lønmodtagere risikerer at miste ethvert forsørgelsesgrundlag, når dagpengeretten udløber til nytår, havde vi en forventning om, at en stor del af statsministerens tale ville omhandle konkrete initiativer for denne gruppe danskere. Denne forventning skulle vise sig at være meget naiv.

Ganske vist blev de mange, der har mistet deres arbejde og er usikre på fremtiden, nævnt. Og ganske vist sagde statsministeren: "Vi skal hjælpe dem, der står uden arbejde". Men nye konkrete initiativer var der ingen af. Akutpakken for dem, der har under et halvt år tilbage med ret til dagpenge, er det eneste reelle initiativ. Det er også et udmærket initiativ, som bygger på støtte til en mere såkaldt håndholdt akut indsats i blandt andet a-kasser og jobcentre. Men det kan slet, slet ikke stå alene.

Statsministeren fortsatte da også med at sige: "Men det bedste, vi kan gøre for dem, der ikke har arbejde, er at skabe flere arbejdspladser". Vi kan ikke være mere enige. Problemet er bare, at det finanslovsforslag, der kom for godt en måned siden, slet ikke indeholder de initiativer, der vil kunne give et tilstrækkeligt antal job, og slet ikke på det korte sigt, der er nødvendigt for at redde de mange, der er truet af en økonomisk trangssituation inden for de kommende måneder. Det er en trussel, der får vores medlemmer til at overveje skilsmisse og fraflytning af bolig for dog at sikre sig det minimum af forsørgelse, der ligger i kontanthjælp.

Sammen med ni andre fagforeninger har DM derfor lanceret en kampagne, der skal fastholde opmærksomheden på problemet og give poli-

tikerne redskaber til at afværge truslen. Vores bud er blandt andet:

- Jobrotation med fuld genoptjening til dagpenge.
- Perioder med aktivering skal kunne bruges til at undgå at klippe i dagpengeperioden.
- Genoptjeningskravet mindskes fra 52 til 26 uger.
- Ansatte i løntilskudsjob skal optjene dagpengereget.
- Folk, der falder ud af dagpengesystemet, sikres et forsørgelsesgrundlag.
- Flere vækstinitiativer, som virker her og nu.
- En midlertidig forhøjelse af det kommunale anlægsloft.

Men herudover arbejder vi naturligvis fortsat gennem vores hovedorganisation, AC, med akademiker-kampagner og forslag til en vækstpolitik, der kan skabe flere job til vores medlemmer i små og mellemstore private virksomheder. Det er formentlig der, de største muligheder for stabil jobvækst for akademikere ligger på det mellemlange sigt.

Vi er i Danmark med rette stolte af vores ytringsfrihed og ret og pligt til at kritisere magthaverne, når politikken halter, uanset regeringens farve. Det er derfor stærkt forbavsende, at en radikal minister føler sig kaldet til at erklære, at vi i fagforeningerne er gået langt over strengen, og kalder initiativet en uværdig skræmmekampagne. Glædeligvis kom der dog alligevel ca. 20 folketingsmedlemmer ned på Slotspladsen for at tale med os i anerkendelse af, at lige netop indsatsen for "de udfaldstruede" er helt central for en fagforening. Så jeg håber og tror, at Morten Østergaard ikke tegner regeringen i denne sag, men at regeringen derimod tager konstruktivt imod vores forslag og sætter flere initiativer i værk inden nytår.

*Ingrid Stage*

## Hovedbestyrelsen for Dansk Magisterforening

Ingrid Stage, formand

Eva Jensen, DM Offentlig

Peter Grods Hansen, DM Offentlig

Nanna Bruun, DM Privat

Camilla Gregersen, DM Privat

Frederik Dehlholm, DM Privat

Hans Beksgaard, DM Forskning & Videregående Uddannelse

Anders Hamming, DM Forskning & Videregående Uddannelse

Henrik Prebensen, DM Forskning & Videregående Uddannelse

Leif Søndergaard, DM Forskning & Videregående Uddannelse

Erik Alstrup, DM Forskning & Formidling

Tenna R. Kristensen, DM Forskning & Formidling

Ole Kentmark, DM Honorar- og timelønnede, deltidsansatte og arbejdsøgende

Katrine Kier Nielsen, DM Studerende

Mette Thygesen, DM Studerende

Charlotte Palludan, Fagforeningslisten

Hanne Götzsche, DM Pensionist

Læs også "Vi tror på en bedre dagpengeløsning" på side 26.

“God kommunikation er lige så stimulerende som sort kaffe, og det er akkurat lige så svært at sove bagefter”.

Anne Morrow Lindbergh

## Den kommunikerende magister

I dette nummer af Magisterbladet vil du finde et galleri af mennesker og organisationer, der kommunikerer, beskæftiger sig med kommunikation, underviser og rådgiver i kommunikation og organiserer kommunikation.

Begrebet og håndværket fylder mere og mere i det daglige arbejde, viser den undersøgelse, Magisterbladet har foretaget blandt knap 1.500 medlemmer. Uanset hvad du beskæftiger dig med, og hvad du er uddannet som – du kommer ikke uden om at skulle formidle. På mange forskellige måder og platforme. Lige fra notatskrivning og afrapportering over mundtlige oplæg og undervisningsmateriale til hjemmesider, pressemeddelelser og artikler. Undersøgelsens resultater er entydige: Det er et krav at (kunne) kommunikere i ethvert job. Og kravet er steget med tiden.

I en række cases, seks i alt, kan du møde seks af dine kolleger, der på den ene eller anden måde beskæftiger sig med kommunikation, enten som eneste faglighed eller som et uomgængeligt til-læg til en anden faglighed end den kommunikative. Vi har valgt at portrættere dette brede spekter af ansættelser for at fange så mange kombinationsmuligheder ind mellem faglighed og kommunikation som muligt.

Men der er jo også de ikke-kommunikative mennesker, dem, som i en af artiklerne betegnes som introverte. Hvordan skal de klare sig i denne mere og mere udtrykkende verden? En hurtig gennemgang af stillingsannoncer fortæller, at det er vigtigt at kunne præsentere sig selv og produkter, at have udadvendte sociale færdigheder osv. “De, der for alvor kommer i klemme, er de superdygtige, introverte fagmedarbejdere, der helst bare vil passe deres arbejde ved skrivebordet”, siger kommunikationsrådgiver Birgitte Sally i artiklen “Glem ikke kammertonen”.

Hun har gode råd til dem, ligesom arbejdspsykolog Einar B. Baldursson har det i artiklen “Kæft op’erne løber med de bedste job”.

Vi er overbevist om, at der i dette nummer er relevant læsning for enhver. Til oplysning og inspiration.

“Du kan ikke lave dig selv grundlæggende om, men du kan erkende, hvis du har nogle begrænsninger, som trækker dig ned”.

### FASTE RUBRIKKER

- 3 LEDER** Der er løsninger, hvis viljen er til stede
- 14 SIDEN SIDST**
- 32 SIDEN SIDST**
- 44 NYE BØGER**
- 46 FAGLIGT FOKUS (15:19)** Dansk Kommunikationsforening
- 48 DEBAT**
- 52 DET’ MIT JOB** Kulturjournalist og musikkritiker på Berlingske

**55 JOBSEKTIONEN** Ledige stillinger

**60 MEDDELELSER**

**64 DM AKTUELT**

Magisterbladet:  
Nimbusparken 16  
2000 Frederiksberg  
Telefon 38 15 66 00 (kl. 10-16)  
Telefax 38 15 66 65  
Internet: www.magisterbladet.dk  
e-mail: magisterbladet@dm.dk

Al henvendelse vedr. abonnement og adresseændring: 38 15 66 00 og bed om medlemsafdelingen. Abonnement på Magisterbladet koster 213,75 kr. per kvartal.

Redaktion:  
Mogens Tanggaard  
(ansvarshavende)  
mt@dm.dk

Liv Kretzschmer  
lk@dm.dk

Martin Ejlersten  
me@dm.dk

Thomas Böttcher  
tb@dm.dk

Pernille Siegumfeldt  
psi@dm.dk

Lisbeth Ammitzbøll  
la@dm.dk

Sidse Rølle Jakobsen, sekretær  
srj@dm.dk

Direkte telefon:  
38 15 66 52

Annoncer:  
DG Media a/s  
St. Kongensgade 72  
1264 København K  
Tlf. 70 27 11 55  
Fax 70 27 11 56

Design og tryk:  
Datagraf  
www.datagraf.dk



## ARTIKLER



- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <p><b>7</b> Dansk beredskab mod smitsomme sygdomme i forfald</p> <p><b>9</b> Sådan stemmer du til valget af DM's hovedbestyrelse</p> <p><b>10</b> Kommunikation fylder mere og mere i magistres arbejde</p> <p><b>16</b> Magistre: Vi er ikke gode nok til kommunikation</p> | <p><b>17</b> Hver fjerde magister får nej til efteruddannelse</p> <p><b>20</b> Den autodidakte fjernunderviser</p> <p><b>22</b> Glem ikke kammertonen</p> <p><b>24</b> Fonetiker stikker kamera i egen hals</p> | <p><b>26</b> Vi tror på en bedre dagpengeløsning</p> <p><b>28</b> Formidling på en global arbejdsplads</p> <p><b>30</b> Klar kommunikation i høj kurs</p> <p><b>31</b> Formidling i nyt DM-forum</p> <p><b>34</b> Den grå betons historiefortæller</p> | <p><b>36</b> CBS strammer krav til forskeres formidling</p> <p><b>38</b> Geologi – også til folket</p> <p><b>40</b> "Kæft op'erne løber med de bedste job"</p> <p><b>42</b> Formidler ad omveje</p> |
|--|---|--|---|

Forside: Jesper Voldgaard

Vignetter: Bob Katzenelson

Oplag: 31.400 eksemplarer

ISSN 0903-7349

Kontrolleret af

Kontrolleret oplag: 31.413 i perioden 1.7.2011-30.6.2012

## Produktionsplan:

Nr. 17-2012  
 Udkommer: 2. november  
 Deadline debat: 22. oktober  
 Deadline annoncer: 24. oktober  
 Deadline kalender: 24. oktober

Nr. 18-2012  
 Udkommer: 16. november  
 Deadline debat: 5. november  
 Deadline annoncer: 7. november  
 Deadline kalender: 7. november

Nr. 19-2012  
 Udkommer: 30. november  
 Deadline debat: 19. november  
 Deadline annoncer: 21. november  
 Deadline kalender: 21. november

# Psykiatri- vejleder

EFTERUDDANNELSE I RÅDGIVNING  
AF PSYKISK SÅRBARE OG SYGE



NYT: SAMTALE-  
TRÆNING MED  
PROFESSIONELLE  
SKUESPILLERE

Uddannelsen henvender sig til dig, der rådgiver psykisk sårbare og syge mennesker i forhold til arbejde eller uddannelse, fx som socialrådgiver, jobkonsulent eller sagsbehandler.

På uddannelsen får du viden om de forskellige psykiske sygdomme som fx depression og angst. Derudover får du konkrete redskaber til, hvordan du bedst håndterer rådgivningen, herunder hvilke hensyn du skal tage og hvordan du kan stille krav.

Med udgangspunkt i konkrete cases vil der være fokus på træning af samtalen, blandt andet med brug af professionelle skuespillere.

Efteruddannelsen består af fem moduler af to dage (10 dage i alt). Uddannelsen afholdes i København med start i november 2012. Prisen er 31.500 kr. inklusiv forplejning, undervisningsmateriale og bøger, eksklusiv moms.

Læs mere på [www.warn.nu](http://www.warn.nu). Du er også velkommen til at kontakte Birgitte Wärn på **telefon 61 69 00 22** eller **mail [info@warn.nu](mailto:info@warn.nu)**

Uddannelsen til Psykiatrivejleder er oprindeligt udviklet og afholdt i samarbejde med Psykiatrifondens Erhvervspsykiatriske Center og har været omtalt i bl.a. Socialrådgiveren.

*"Jeg oplevede, at mange samtaler med psykisk syge borgere gik skævt i forhold til den plan, jeg havde. Den øgede indsigt og opmærksomhed betyder, at jeg nu har nogle redskaber til at ændre kurs, når det ikke fungerer. Generelt har borgere nemmere og mindre konfliktfyldte forløb hos mig i dag og mange kommer hurtigere og bedre videre. Min arbejdsglæde og faglighed er helt klart styrket" Socialrådgiver Mette Rasmussen om sit udbytte af efteruddannelsen bragt i Socialrådgiveren*

#### UNDERVISER

Birgitte Wärn er cand. mag. i dansk og psykologi, indehaver af Wärn Kompetenceudvikling og forfatter til flere erhvervshåndbøger, blandt andre "Når psyken strejker" og "Kort og godt om stress". Birgitte Wärn har mange års erfaring som underviser af rådgivere og ledere i samtaleteknikker, herunder kommunikation med psykisk sårbare og syge. Derudover har hun selv erfaring med rådgivning af psykisk sårbare ledige fra en tidligere ansættelse som jobkonsulent.

# Dansk beredskab mod smitsomme sygdomme i forfald

Besparelser tvinger hospitalerne til at hjemtage diagnostiske analyser fra Statens Serum Institut. Det sætter det danske overvågnings- og smitteberedskab under alvorligt pres, lyder advarslen.

**De danske** sundhedsmyndigheders mulighed for fremover at lokalisere og inddæmme sygdomsudbrud som fx VTEC-infektionen, der sidste forår var skyld i 53 dødsfald i Europa, er blevet alvorligt svækket af, at de danske regioner er begyndt at hjemtage diagnostiske analyser fra Statens Serum Institut (SSI).

Sådan lyder advarslen fra ekspert i mikrobiologiske sygdomme ved SSI, Flemming Scheutz. En vigtig årsag er at regionerne pga. manglende krav fra Sundhedsstyrelsen har vidt forskellige praksisser, når det gælder diagnosticering af smitsomme sygdomme.

“Når det fx gælder VTEC-bakterien, som har været anmeldelsespligtig siden 2000, er der stadigvæk klinisk mikrobiologiske afdelinger på de danske sygehuse, der ikke har etableret diagnostik for denne type infektion”, siger Flemming Scheutz.

Det betyder i realiteten, at en læge med en VTEC-inficeret patient ikke har sikkerhed for, at sygdommen kan diagnosticeres. Og dermed er også SSI's beredskabsvaretagelse i fare, siger Flemming Scheutz.

“I overvågnings- og beredskabssammenhæng er det ekstremt vigtigt, især hvis der er tale om en dødelig sygdom, at

den bliver opdaget i tide, så vi kan reagere hurtigt, isolere den pågældende organisme og sende den til et centralt sted. Det bliver jo selvsagt umuligt, når diagnostikken slet ikke findes”, siger han.

## Færre diagnostiske analyser

Flemming Scheutz' advarsel kommer, efter at senest Region Hovedstaden har besluttet at hjemtage diagnoser fra SSI for mere end 100 mio. kr. Han mener, at problemstillingen i vid udstrækning slet ikke er kendt af de lokale læger.

“Jeg har lige været sammen med nogle børnelæger. Når de sender en afføringsprøve til deres klinisk mikrobiologiske laboratorium, går de automatisk ud fra, at den bliver undersøgt for alt relevant. Men det er desværre ikke tilfældet, og situationen er under stærk forværring”.

Flemming Scheutz forudser, at en række diagnostiske analyser vil blive nedlagt i regionerne, herunder serologiske analyser for infektioner fra fødevarer såsom campylobakter, eftersom analyserne er både komplicerede og ressourcekrævende.

Hjemtagningen af analyserne betyder også, at SSI's referencefunktion og rolle som centrallaboratorium er i fare, mener han.

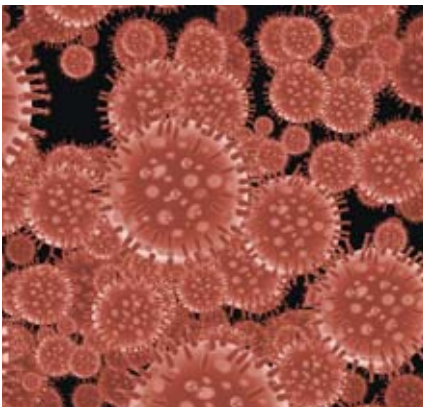
“Når vi taler med regionerne, så tror de, at SSI kan det hele. Holdningen er lidt, ‘jamen, hvis vi ikke kan finde ud af det, så sender vi det ind til jer’. Og det er lige præcist det, der er bekymrende. Der står godt nok i sundhedsloven, at vi skal være landets centrallaboratorium. Men når diagnostikken ryger ud af SSI, har vi ikke nogen prøver at øve os på, så den ekspertise, vi har, forsvinder. Det er usikkert, hvordan vi også fremover skal være frontløbere i udvikling og overvågning af nye sygdomme”.

Region Hovedstadens hjemtagning af diagnostiske analyser vil følge SSI's direktør, Nils Strandberg Pedersen, føre til afskedigelser. Sidste år blev 32 medarbejdere ved instituttet fyret, efter at Region Sjælland valgte at hjemtage analyser.

Dansk Folkepartis sundhedsordfører, Liselott Blixt, finder udviklingen bekymrende og vil rette henvendelse til sundhedsministeren.

“Det er uacceptabelt, hvis besparelser fører til, at vores mulighed for at finde frem til og føre kontrol med smitsomme sygdomme forringes”.

Det har ikke været muligt at få en kommentar fra formanden for Folketingets Sundheds- og Forebyggelsesudvalg, Flemming Møller Mortensen (S). <<



“I overvågnings- og beredskabssammenhæng er det ekstremt vigtigt, især hvis der er tale om en dødelig sygdom, at den bliver opdaget i tide, så vi kan reagere hurtigt, isolere den pågældende organisme og sende den til et centralt sted. Det bliver jo selvsagt umuligt, når diagnostikken slet ikke findes”.

Flemming Scheutz, Statens Serum Institut



LB FORENINGEN

## Valg til LB Foreningens Generalforsamling

Der udskrives hermed valg i følgende tre valgområder:

**Valgområde 4**  
(Bornholm)  
Postnr.: 3700 - 3790

**Valgområde 5**  
(Vestsjælland)  
Postnr.: 4000 - 4599

**Valgområde 6**  
(Sydsjælland)  
Postnr.: 4600 - 4799

De delegerede skal vælges på baggrund af deres tilknytning til:

**Medlemsgruppe 1** - folkeskoleområdet.  
**Medlemsgruppe 2** - undervisningsområdet uden for folkeskolen og andre medlemmer jf. § 3 i vedtægterne.

I alt skal 7 delegerede vælges således:

Område	Antal delegerede i medlemsgruppe 1	Antal delegerede i medlemsgruppe 2
4. Bornholm	1	1
5. Vestsjælland	2	1
6. Sydsjælland	1	1

De delegerede vælges for en periode af 4 år fra den 1. maj 2013.

### Stemmeberettiget

Stemmeret har enhver, der har været medlem af Lærerstandens Brandforsikring siden den 1. januar 2012, og som har fast bopæl i valgområdet.

### Valgbarhed

Til delegerede kan kun vælges stemmeberettigede medlemmer, som har fast bopæl i vedkommende valgområde.

Kandidatur skal anmeldes af 4 medlemmer fra kandidatens medlemsgruppe. Disse 4 medlemmer må ikke være delegerede og behøver ikke at have bopæl i kandidatens valgområde.

Anmeldelse af kandidatur til valget skal ske senest tirsdag den 20. november 2012.

### Valgprocedure

Der afholdes kun valg i de områder, hvor der anmeldes flere kandidater, end der skal vælges. Hvert medlem har én stemme.

LB Foreningen udsender stemmesedler til alle stemmeberettigede medlemmer i de valgområder, hvor der skal afholdes valg.

Stemmesedler udsendes i løbet af januar 2013. De skal returneres, så de er på foreningens kontor senest den 15. februar 2013.

### Valgresultat

Valgresultatet vil blive offentliggjort i marts 2013 på LB Foreningens hjemmeside samt i de medlemsblade, hvori valget udskrives.

Jørn Anker-Svendsen  
Adm. direktør



# Vejledning til stemmeafgivning ved DM's hovedbestyrelsesvalg 2012

## Sådan gør du

Som stemmeberettiget kan du selv vælge, om du ønsker at afgive din stemme via internettet, via telefonen eller via sms.

Du vil, inden afstemningen går i gang, modtage et valgkort med en personlig valgkode (8 cifre), som du skal bruge i forbindelse med log-in-proceduren til stemmeafgivelsen. Hvis DM har din e-mail-

adresse, vil du også modtage valgkoden elektronisk.

Afstemningen begynder fredag den 28. september 2012 kl. 9.00 og slutter torsdag den 25. oktober 2012 kl. 10.00.



### Stem via Internettet

1. Gå ind på DM's hjemmeside [www.dm.dk](http://www.dm.dk), og klik på "Afstemning til Hovedbestyrelsesvalg".
2. Indtast din fødselsdato (6 cifre, fx 140177) og din valgkode (8 cifre).
3. Klik på den liste, du ønsker at stemme på, eller hvor din ønskede kandidat findes. Hvis du ønsker at stemme blankt, skal du klikke på "blank stemme" nederst på listen.
4. Herefter fremkommer selve stemmesedlen: Klik på listen eller den kandidat, du ønsker at stemme på.
5. Når du har afgivet din stemme, skal du bekræfte dit valg. Hvis du ikke kan bekræfte dit valg, vender du tilbage til stemmesedlen.
6. Når du har bekræftet dit valg, er stemmeafgivelsen gennemført.



### Stem via telefonen

1. Ring op til 43 30 03 55 for at påbegynde afstemning til hovedbestyrelsesvalget.
2. Følg vejledningen. Indtast din fødselsdato (6 cifre) og din valgkode (8 cifre).
3. Indtast stemmekode (4 cifre) for kandidat eller liste. (Stemmekoder findes ud for den enkelte liste og kandidat på [www.dm.dk](http://www.dm.dk) og i Magisterbladet nr. 15).
4. Når du har afgivet din stemme, skal du bekræfte dit valg ved at taste 1.
5. Ved bekræftet valg er stemmen registreret, og du vil få tak for din deltagelse i valget.

### OM VALGSYSTEMET

Valgbehandlingen i Dansk Magisterforening gennemføres af virksomhederne bag Assembly Voting, som er et samarbejde mellem Siemens A/S og Aion ApS om gennemførelse af demokratisk gyldige elektroniske valgbehandlinger, der lever op til de højeste internationale standarder.

Siemens A/S leverer teknologien, og Aion ApS står for organiseringen af valgbehandlinger med elektronisk stemmeafgivning ved lov- og vedtægtsbestemte valg i faglige organisationer og kommuner. Assembly Voting er i dag Danmarks mest benyttede elektroniske afstemningssystem og har siden starten i 2001 været benyttet ved 120 valgbehandlinger med mere end 2.000.000 vælgere.

Læs mere om Assembly Voting på [www.assemblyvoting.com](http://www.assemblyvoting.com)

### HOTLINE-SERVICE

Har du problemer med at stemme eller spørgsmål til valgbehandlingen i øvrigt, kan du kontakte hotline-service på 26 12 25 20 eller [support@aion.dk](mailto:support@aion.dk). Hotline-service er åben hver dag i valgperioden fra kl. 8.00-20.00.

### Stem via sms

1. Send besked til 1919: Dm12<mellemrum>fødselsdato som ddmmaa<mellemrum>valgkode<mellemrum>kandidatlistens/kandidatens fulde navn

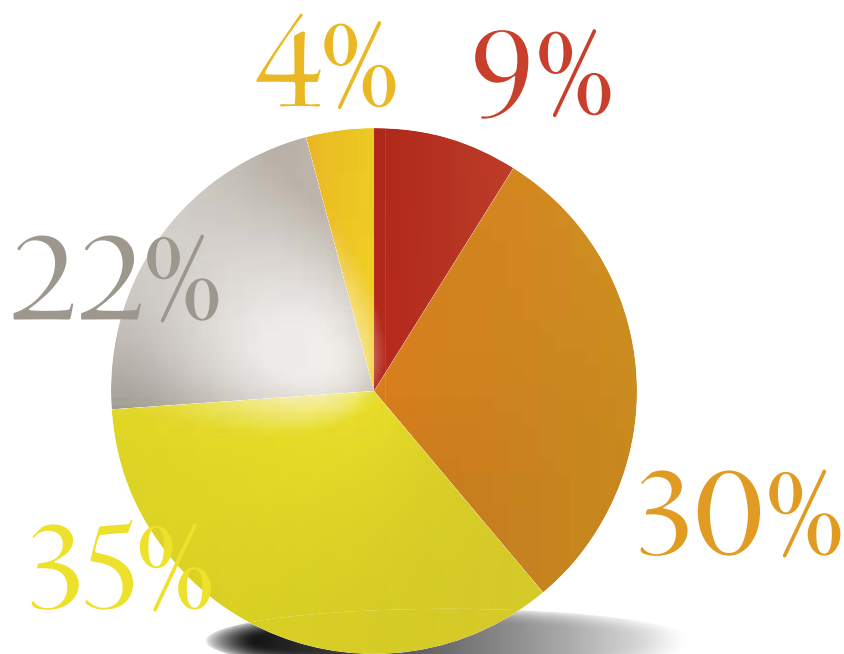


### 1000 BLANK

Hvis du vælger at stemme blankt, skal du stemme på liste 1000. DM's valgkomite opfordrer dig til at bruge din stemme på en liste eller en kandidat.

# Kommunikation fylder mere og mere i magistres arbejde

De er for størstedelens vedkommende ikke uddannet til det, alligevel bruger magistre en stor del af deres arbejdstid på formidlings- og kommunikationsopgaver. Det er både nødvendigt og gavnligt, siger de selv i en ny undersøgelse, der prikker til forestillingen om, at formidling og kommunikation foregår på bekostning af faglige kerneopgaver.



*Så meget fylder formidling i mit job.*

- 1 (Mit job handler udelukkende om formidling)
- 2
- 3
- 4
- 5 (Der er ingen formidling i mit job)

## OM UNDERSØGELSEN

Magisterbladet har spurgt et bredt udsnit af DM's medlemmer om deres forhold til formidling og kommunikation. 4.400 har modtaget spørgeskemaet. 1.440 medlemmer har svaret på spørgsmålene, hvilket giver en svarprocent på ca. 33.

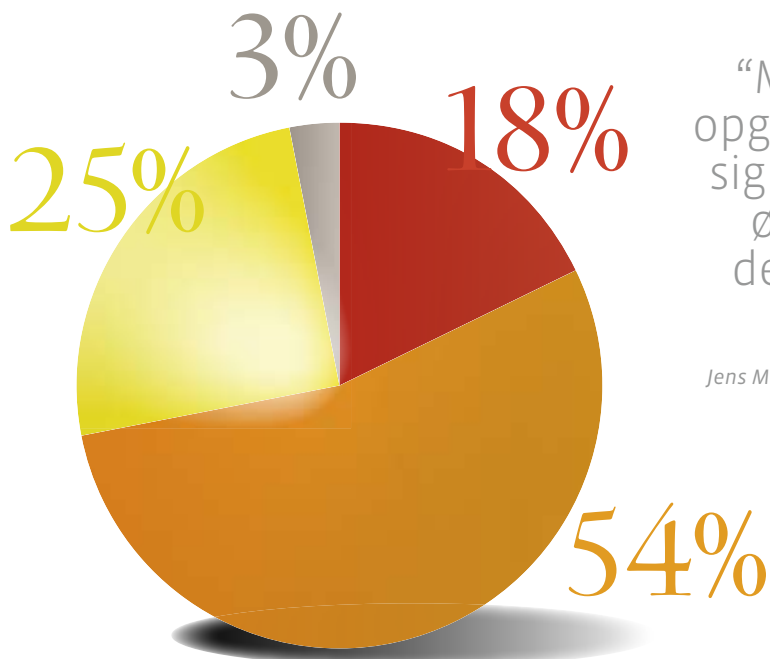
**Hvad har en kunsthistoriker på Louisiana, en biolog i Naturstyrelsen og en cand.comm. på et reklamebureau til fælles?**

Sandsynligvis det, at de ud over at være medlemmer af DM også bruger rigtig meget arbejdstid på formidlings- og kommunikationsopgaver. 74 pct. af DM's medlemmer fortæller således i en ny undersøgelse, at de bruger omkring halvdelen eller mere af deres arbejdstid på formidling og kommunikation.

Undersøgelsen, der er lavet blandt 1.400 medlemmer, viser også, at formidling og

kommunikation spiller en betydelig rolle for alle DM's medlemsgrupper. Det gælder for såvel forskere og undervisere som for generalister og specialister. Blandt de medlemmer, der ikke beskæftiger sig med forskning og undervisning, fortæller hele 72 pct., at webformidling, strategier, pressemeddelelser, oplæg og afrapporteringer optager omtrent halvdelen eller mere af deres arbejdstid. Det til trods for at seks ud af ti ikke har formelle formidlings- og kommunikationskompetencer med fra deres universitetsuddannelse.

Jens Mølbach, sekretariatschef i Akademi-



Hvilken rolle spiller formidling i dit job?

- Jeg er formidler/kommunikator
- Formidling er en stor del af mit job
- Formidling er en mindre del af mit job
- Jeg har ingen formidlingsopgaver

“Humanisterne har simpelthen lært noget om mødet med “det andet” eller “de andre”, og det er forudsætningen for god kommunikation”.

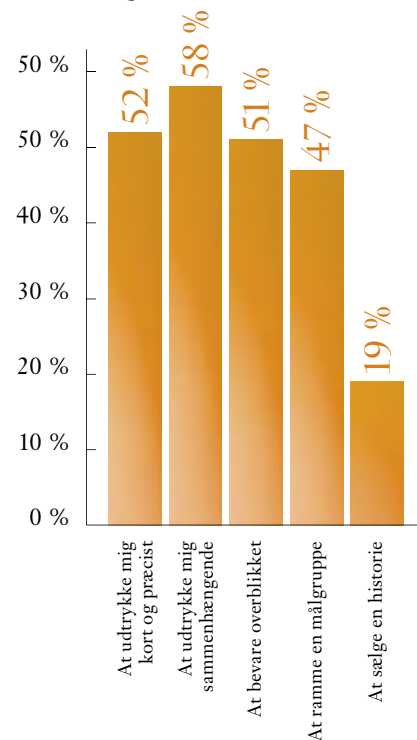
Jesper Højberg Christensen,  
bestyrelsesformand i kommunikationsbureauet Advice

kernes Centralorganisation, har i en år-række fulgt udviklingen på det akademiske arbejdsmarked. Han mener, at billedet af den kommunikerende magister i høj grad er skabt af magistrene selv. “Man kaster kommunikationsopgaven over på dem, der byder sig til. Og har du en ingeniør, en økonom og en magister,

“Man kaster kommunikationsopgaven over på dem, der byder sig til. Og har du en ingeniør, en økonom og en magister, så er det højst sandsynligt magisteren, der siger ja tak”.

Jens Mølbach, sekretariatschef, Akademikernes Centralorganisation

Hvad er dine stærkeste sider i forhold til formidling? (Flere kryds muligt).



så er det højst sandsynligt magisteren, der siger ja tak. En stor del af de magistre, der starter på et humanistisk studium, er allerede fra starten af uddannelsen sporet ind på kommunikation, fordi de langt hen ad vejen godt ved, at det også drejer sig om undervisning og formidling. Den klassiske magister var en, der blev underviser på enten gymnasiet eller på universitetet, og det tankesæt gælder nok stadigvæk. Altså at magistrene er mere parate til at formidle. Og med professionaliseringen af kommunikationen både på det private område og i det offentlige tager opgaven efterhånden en stor del af deres arbejdstid”.

#### Formidling er nødvendig og gavnlig

Det er fristende at sige, at formidling og kommunikation klæber til DM’s medlemmer som fluer til fluepapir. Når billedet alligevel ikke holder, hænger det sammen med, at langt de fleste DM-medlemmer har et positivt syn på kommunikationsopgaver. Størstedelen af magistrene opfatter formidling som en nødvendig og gavnlig del af jobbet, ja en tredjedel går endda så vidt som til at kalde formidling en “passion”.

Er der så slet ikke magistre, der er modvillige over for formidlings- og kommunikationsopgaver? Jo, men ikke i særlig udpræget grad.

Blandt forskerne peger fx 15 pct. på, at formidling fylder for meget i jobbet, men omvendt betragter syv ud af ti formidlingen som nødvendig og gavnlig eller ligefrem som en “passion”. Kun en pct. går langt som til at kalde formidlingen en “irriterende” del af jobbet, der “stjæler tid” fra kerneopgaven.

En anden gruppe, hvor den primære faglighed og kommunikationsopgaver ikke altid er to sider af samme mønt, er hos cand.scient.erne i offentligt administrative

“Der forventes større professionalisme i forhold til både den mundtlige og skriftlige formidling: PowerPoint, slideshows, inspirerende foredrag og oplæg”.

Citat fra undersøgelsen

» stillinger. Her siger 9 pct., at formidling fylder for meget, mens omvendt 92 pct. mener, at omfanget af formidling i jobbet er tilpas eller ligefrem burde være større. 42 pct. i denne gruppe angiver, at de gerne vil arbejde mere med formidling.

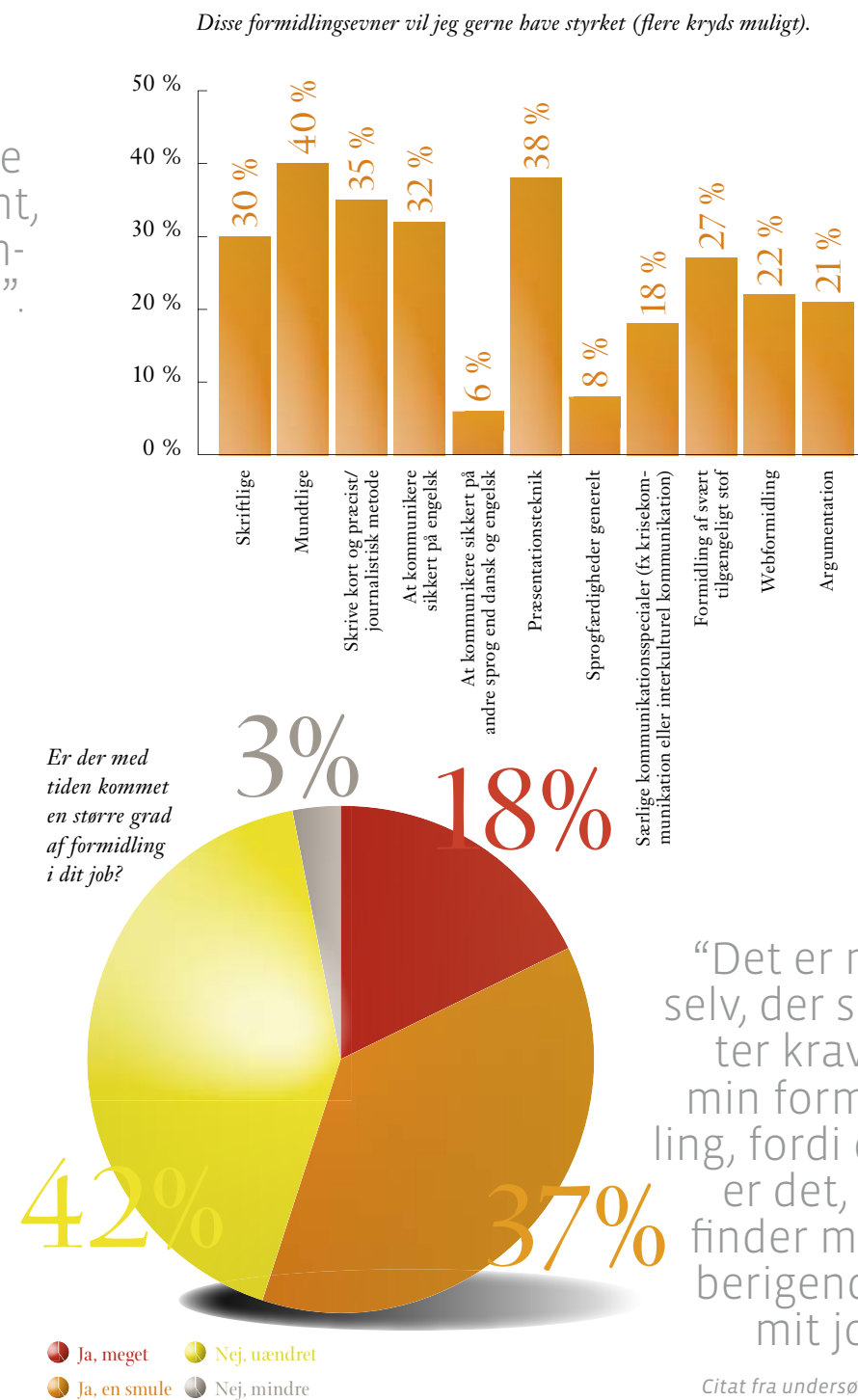
De egentlige kommunikatører er ikke overraskende de mest glade formidlere. Seks ud af ti i denne gruppe ser formidling som en passion.

Blandt magistre, der hverken er forskere, undervisere eller kommunikatører, og som angiver, at formidling er en stor del af deres jobindhold, mener 12 pct., at formidling går ud over det primære jobindhold. 88 pct. mener ikke, det er tilfældet, og 62 pct. vil gerne arbejde mere med formidling. Tager man alene cand.mag.erne i denne gruppe, ser 28 pct. formidling som en passion. Til sammenligning er kun 10 pct. af cand.scient.erne i den offentlige forvaltning passionerede formidlere, men 49 pct. mener ikke desto mindre, at formidlingen er en gavnlig og nødvendig del af jobbet.

### Generalister og specialister

Forskellen i holdninger til formidling mellem humanister og naturvidenskabsfolk – omend det måske er påfaldende, at den ikke er større – skyldes ifølge Karsten Pedersen, lektor i offentlig kommunikation, den måde, de to grupper hver især arbejder med kommunikation på.

“Magistrene, såvel generalisterne som specialisterne, er trænede i at finde viden. De ved, hvor de skal kigge, og meget ofte ved de også, hvad de skal sige. I det offentlige gør det dem ideelle til at kommunikere fx til borgere. Men selvfølgelig er der også forskelle. Man kan næsten sige, at generalisterne ved lidt om alt, mens specialisterne ved alt om lidt. Og jo mere du er specialist, des mindre vil du være tunet ind på at sige tingene på den mest fordeljelige måde”.



Jesper Højberg Christensen, stifter og bestyrelsesformand i kommunikationsbureauet Advice, der har en hel del humanister blandt medarbejderne, forklarer humanisternes force sådan her:

“Humanisterne er gode til at bygge bro mellem forskellige kulturer og forskellige måder at se tingene på. Beslutningscentret i en virksomhed eller en offentlig instans skal forene juristens vægt på orden, økonomens vægt på ren-

tabilitet og balance og ingeniørens blik for teknologi. De fire, fem forskellige blikke eller systemer skal koordineres, og der har ledelsen humanisterne at støtte sig til, fordi de kan forstå alle systemerne. Derfor får humanisten ofte en sammenbinderrolle i organisationer og virksomheder som den, der sammenknytter, fortolker og oversætter det ene sprog til det andet og den ene forståelse til den anden. Humanisterne har sim-

“Mit job er gået fra traditionelt informationsarbejde med foldere, hjemmeside, et magasin og pressemeddelelser til formidling via sociale medier, forbedring af den interne kommunikation, strategiske overvejelser og kommunikationsplanlægning”.

*Citat fra undersøgelsen*

pelthen lært noget om mødet med “det andet” eller “de andre”, og det er forudsætningen for god kommunikation”.

Evnen til at bevare overblikket og udtrykke sig sammenhængende er da også kvaliteter, magistrene især slår på, når de i undersøgelsen er blevet bedt om at pege på deres stærkeste formidlingsegenskaber.

#### Kravene til kommunikation er vokset

Undersøgelsen peger på, at kravene til formidling er vokset. Dels fortæller 55 pct. af magistrene – med en overvægt af offentligt ansatte – at omfanget af formidlingsopgaver er vokset over de seneste år, dels peger 61 pct. på, at kravene til selve opgavevaretagelsen er vokset.

En udbredt forklaring lyder, at arbejdsgiveren eller den ansatte selv forventer en højere grad af performance, efterhånden som løn og anciennitet vokser. Men også den digitale udvikling og professionaliseringen af kommunikation i samfundet spiller ind:

“Jeg har været webredaktør på en uddannelsesinstitution i seks år, og der er kommet højere krav til formidling til flere målgrupper både i tekst og andre medier. For seks år siden kunne vi nøjes med tekst, nu versionerer vi de fleste tekster og supplerer gerne med billeder og videoklip”, lyder en typisk kommentar i undersøgelsen.

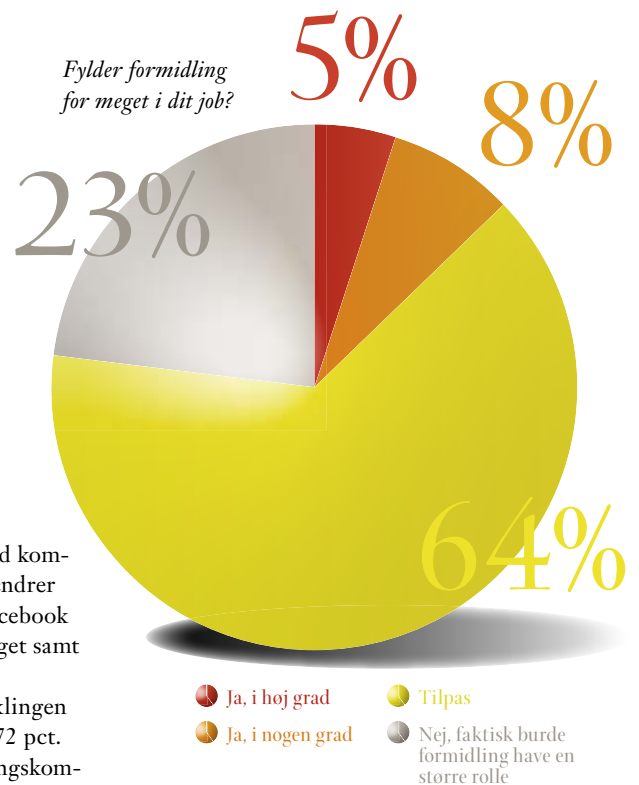
Andre – især offentligt ansatte – peger på det øgede krav til dokumentation:

“Jeg sidder i den modtagende ende af mange kommunalpolitiske tiltag fra socialforvaltningen. Her er det min opgave at omsætte politiske tiltag til anvendt praksis på det rehabiliteringscenter, jeg arbejder på. Der er en stigende efterspørgsel af effekt og dokumentation, og det stiller større krav til mine formidlingsevner, når jeg skal give kvalificerede modsvar til politiske dagsordner og ideer”.

Andre peger på, at medielandskabet er under hastig forandring:

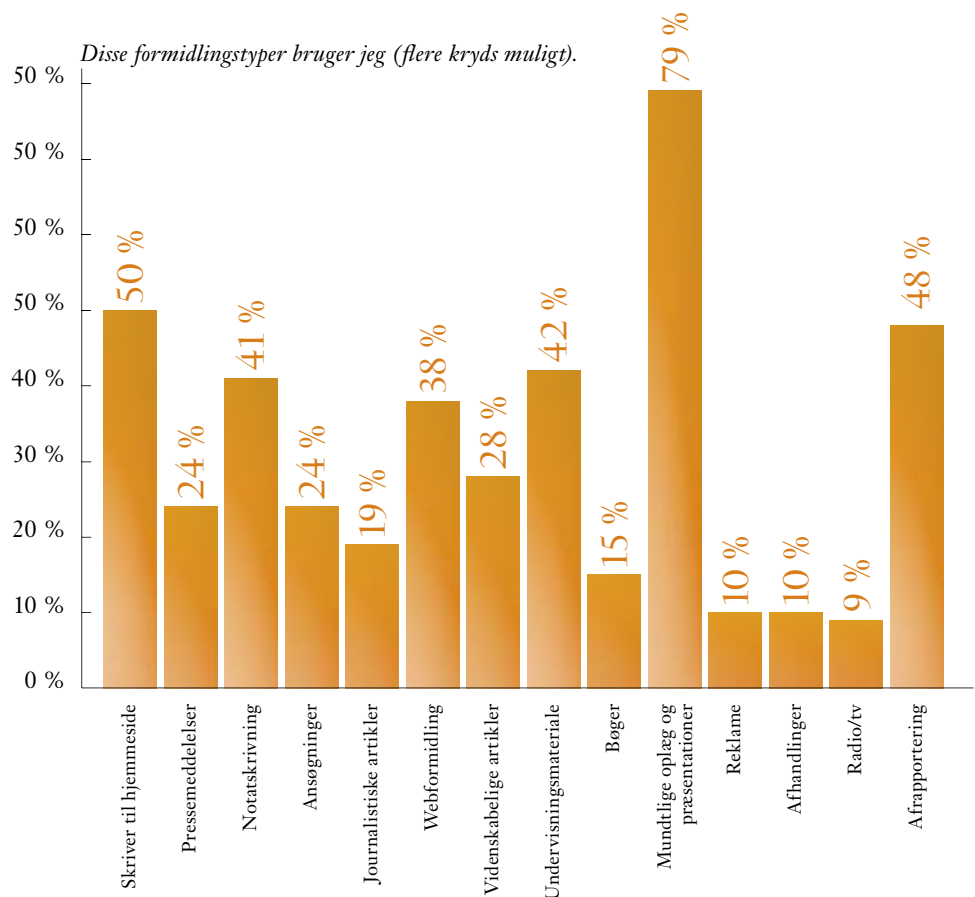
“Det er superfedt at arbejde med kommunikation, fordi det hele tiden ændrer sig, hvor jeg er. Lige nu rykker Facebook og andre sociale medier rigtig meget samt brug af video”.

Mens en hel del betragter udviklingen som en positiv udfordring, peger 72 pct. samtidig på, at de savner formidlingskompetencer i jobbet. En del af forklaringen er måske, at rigtig mange – 62 pct. – ikke har fået undervisning i formidling under deres uddannelse. Det er især mundtlige formidlingsevner, præsentationsteknik og evnen til at skrive kort og præcist, magistrene gerne vil have styrket. <<



“Afrapportering og notatskrivning fylder for meget”.

*Citat fra undersøgelsen*





## HE POURS OIL ON THE FOREHEAD

Overskriften er en google-oversættelse af sætningen "Han hælder olie på panden". Og den går jo ikke. Derfor råber sprogforskere fra KU, CBS og Dansk Sprognævn i en rapport også vagt i gevær, fordi Danmark er ved at sakke agterud på det sprogteknologiske område. Hvis der ikke kommer flere digitale

ressourcer på dansk, kan det få negative konsekvenser for det danske sprogs overlevelsesmuligheder i den digitale verden. Læs eller download hele rapporten "Det danske sprog i den digitale tidsalder" på <http://www.meta-net.eu/whitepapers/volumes/danish>

“Hovedproblemet for tillidsrepræsentanterne er, om de skal vælge at repræsentere eller ignorere dem, der har meldt sig ud af fagforeningen”.

Trine P. Larsen, lektor,  
Forskningscenter for Arbejdsmarkeds- og Organisationsstudier (FAOS), KU, i Information

## Højtuddannede vigtig drivkraft

Produktivitetskommissionen har inviteret Akademikernes Centralorganisation (AC) til at give et bud på, hvordan man fremmer produktiviteten i Danmark. AC har i sit indspil lagt hovedvægten på at servere konkrete forslag og idéer. Bl.a. foreslår AC, at et rejsehold skal hjælpe virksomhederne i gang med forskning, og at flere kandidater skal ud i de små og mellemstore virksomheder via metoderne fra Akademikerkampagnen.

Læs hele forslagskataloget på [www.ac.dk](http://www.ac.dk) under PRESSE.



3.000 KR.  
MINDRE PR.  
MEDLEM

Så mange penge hentede Kristelig Fagbevægelse (Krifa) mindre ind i gennemsnit til deres medlemmer i 2011, end 3F gjorde, skriver ekstrabladet.dk. Forskellen understreger, at der er en sammenhæng mellem pris og kvalitet i det faglige arbejde, vurderer arbejdsmarkedsforsker Flemming Ibsen.

3F taber mellem 10.000 og 15.000 medlemmer til Krifa hvert år. "Det afspejler, at 3F bruger flere ressourcer på at køre faglige sager, mens Krifa bruger pengene på at hverve nye medlemmer", siger Flemming Ibsen.

Valg til DM's hovedbestyrelse

**DIN STEMME KAN VÆRE MED TIL AT BESTEMME, HVILKEN RETNING DM SKAL BEVÆGE SIG I**

Vidste du fx, at DM's hovedbestyrelse råder over et budget på 150 millioner kroner? Ved at sætte dig ind i de forskellige kandidatlisters/kandidaters holdninger og afgive din stemme, kan du få indflydelse på, hvad DM i fremtiden skal bruge pengene på.

Du har modtaget dit valgkort.  
Stem på [dm.dk](http://dm.dk), hvor du også kan læse mere om de forskellige kandidatlisters og kandidater.

DM - Dansk Magisterforening



[dm.dk](http://dm.dk)



# NÅ TOPPEN PROFESSIONELT NÅR DU VED, DU ER KLAR.

## OVERVEJER DU EN MPA?

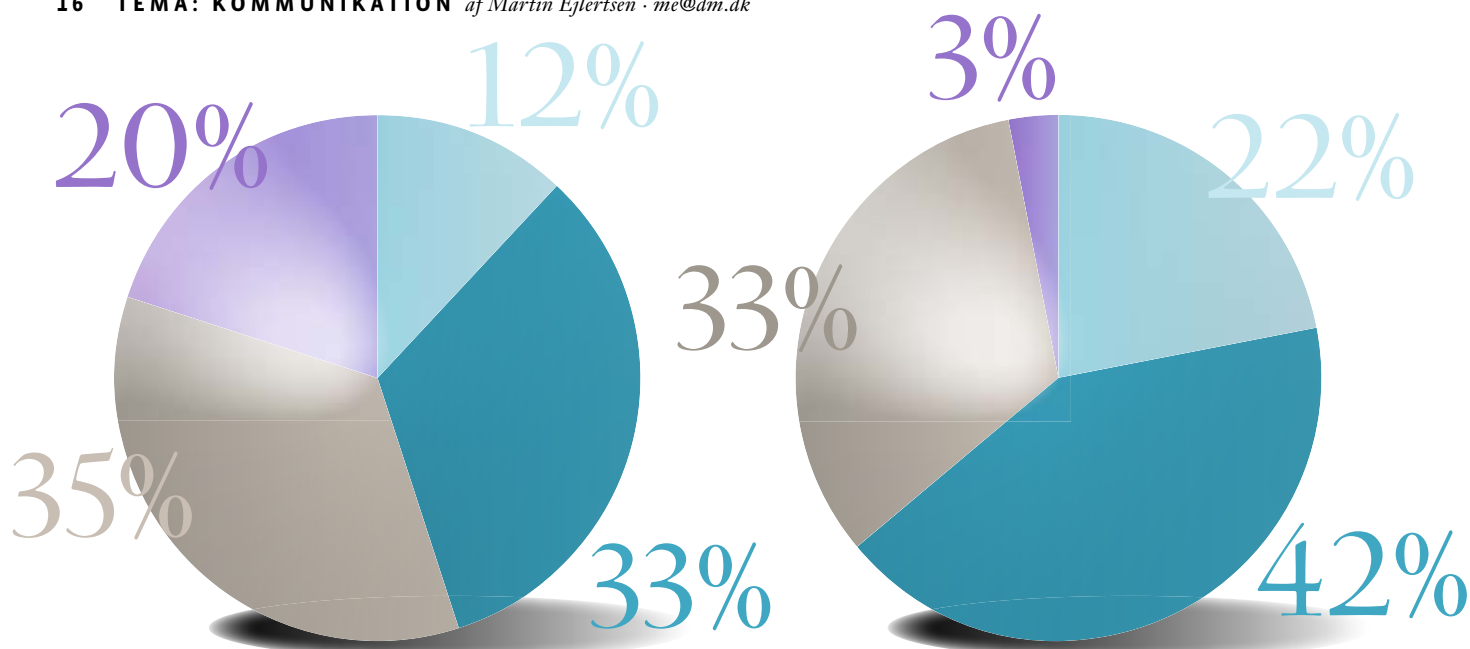
At bruge to år på en MPA kræver hårdt arbejde. Men en MPA er den mest værdifulde og anerkendte professionelle kvalifikation, der findes inden for det offentlige. Så hvis du brænder for dit arbejde og vil bringe din faglighed op på det højeste niveau, er en MPA indsatsen værd.

MELD DIG IND I VORES MPA LINKEDIN GRUPPE,  
SÅ DU FÅR ALLE RELEVANTE NYHEDER: **MPA PÅ CBS**

KOM TIL VORES INFORMATIONSMØDE  
**D. 1/11**

TILMELD DIG MPA INFORMATIONSMØDET PÅ **WWW.CBS.DK/MPA**

**LÆS MERE PÅ**  
**WWW.CBS.DK/MPA**



Ønsker du efteruddannelse?

- Ja, i høj grad
- Ja, i nogen grad
- Ja, i mindre grad
- Slet ikke

Har du anmodet din arbejdsgiver om efteruddannelse?

- Ja
- Nej
- Nej, men jeg har overvejet det
- Ikke relevant/ jeg har ingen leder

## MAGISTRE:

# Vi er ikke gode nok til kommunikationen

De højtuddannede magistre ønsker at komme på efteruddannelse for at blive bedre til kommunikation, viser ny undersøgelse af Magisterbladet. Men tre ud af fire beder ikke om at komme på efteruddannelse.

**En lang videregående** magisteruddannelse er ikke nødvendigvis ensbetydende med, at evnerne til at formidle eller kommunikere er gode nok. Næsten halvdelen af alle færdiguddannede magistre ønsker nemlig at blive bedre til formidling og kommunikation. Det viser knap 1.500 svar

på en undersøgelse foretaget af Magisterbladet blandt magistre ansat i både det offentlige og private. Her svarer 45 procent af de adspurgte, at de i høj grad eller i nogen grad ønsker efteruddannelse inden for formidling eller kommunikation. Øvrige 35 procent ønsker efteruddannelse i formidling

og kommunikation i mindre grad. Kun hver femte svarer, at de slet ikke ønsker evnerne forbedret.

“Jeg er primært interesseret i at styrke mine kompetencer inden for skrivning af webtekster. De korte, præcise og fængende tekster kan være en udfordring for en akademiker.

Derudover vil jeg også gerne blive endnu bedre til den personlige præsentationsteknik/formidling. Jeg ved, det er noget af det, jeg i forvejen er god til, men jeg vil gerne være endnu bedre”, siger en kvindelig cand.mag., der arbejder på en mindre, privat virksomhed med formidling som en stor

“Jeg er primært interesseret i at styrke mine kompetencer inden for skrivning af webtekster. De korte, præcise og fængende tekster kan være en udfordring for en akademiker”.

Citat fra undersøgelsen



del af sit arbejde inden for feltet administration, forvaltning, organisation og politik. Hun har anmodet sin arbejdsgiver om at komme på efteruddannelse, men har fået et nej.

Manglen på kompetencerne går også direkte ud over jobbet. Mere end hver tredje magister savner kompetencer i formidling eller kommunikation. Således svarer 36 procent, at de i høj eller i nogen grad savner formidlingskompetencer i jobbet. 38 procent savner i mindre grad kompetencer, mens lidt over hver fjerde angiver, at de slet ikke mangler kompetencer.

### Spørger ikke

Problemet kan dog i høj grad vise sig at være, at de højtuddannede helt enkelt ikke spørger deres arbejdsgiver, om de kan få efteruddannelse. Blandt samtlige medvirkende i undersøgelsen svarer hele 75 procent nej til, om de har anmodet deres arbejdsgiver om efteruddannelse. Blandt dem har 33 procent dog overvejet at spørge. Kun hver femte person har spurgt arbejdsgiveren om efteruddannelse.

Undersøgelsen viser dog, at det faktisk i høj grad kan betale sig at spørge. For blandt den gruppe, som rent faktisk har spurgt deres chef om efteruddannelse, svarer 70 procent af

samtlige adspurgte, at de har fået et ja fra deres chef til anmodning om efteruddannelse. 59 procent får præcis deres ønske opfyldt, mens 11 procent har fået efteruddannelse, blot i noget andet, end de ønskede.

Også blandt den gruppe i undersøgelsen, der angiver, at de i særlig høj grad ønsker efteruddannelse, oplever man en stor grad af accept fra arbejdsgiverne til forespørgslerne om efteruddannelse. For hele 66 procent af de personer, der i høj eller nogen grad ønsker efteruddannelse, har af deres arbejdsgiver fået imødekommet ønsket om efteruddannelse. 29 procent har fået et nej, mens bare 5 procent ikke har spurgt.

### Efteruddannelse giver arbejde og højere løn

Arbejderbevægelsens Erhvervsråd (AE Rådet) offentliggjorde for nogle måneder siden en analyse om efteruddannelse på baggrund af tal fra Danmarks Statistik. Den viser, at 70 procent af alle beskæftigede deltog i efteruddannelse fra 2010 til 2011. For personer med en mellem- og lang videregående uddannelse og forskeruddannelse ligger deltagelsen i efteruddannelse endnu højere, nemlig på mellem 70 og 80 procent.

Ifølge analysen tager højtuddannede langt mere efter-

uddannelse end faglærte. Men det er også relativt nemmere for højtuddannede at tage en master eller diplomuddannelse ved siden af arbejdet, end det

bliver sat bagud i forhold til nye generationer, der kommer på arbejdsmarkedet med frisk viden og ny knowhow. Desuden er det vigtigt for alle fag-

“Generelt får personer med en videregående uddannelse næsten dobbelt så meget efteruddannelse som de faglærte”.

Mie Dalskov Pihl, senioranalytiker, AE Rådet

er for faglærte at tage en højere formel uddannelse. Springet er simpelthen større for faglærte personer, pointerer senioranalytiker hos AE Rådet Mie Dalskov Pihl, som står bag analysen.

“Det er flot, at næsten tre ud af fire højtuddannede har deltaget i efteruddannelse, selv om det meste er ikke-formel uddannelse. Generelt får personer med en videregående uddannelse næsten dobbelt så meget efteruddannelse som de faglærte. Men folk bliver også kortere og kortere tid i stillingerne, og omstillingen på arbejdsmarkedet går hurtigere, så det er meget vigtigt med livslang læring”, siger Mie Dalskov Pihl.

Hun understreger, at livslang læring sikrer, man ikke

grupper at udbygge uddannelsen med ny, formel uddannelse som eksempelvis en offentlig godkendt uddannelse som projektleder eller en diplomuddannelse. Jo mere formel uddannelse og kurser man har på papir på, jo nemmere er det at finde et arbejde og opnå en højere løn.

“Man skal huske ikke bare at lade sig spise af med små kurser i løbet af ti år, for så bliver det svært at holde trit med udviklingen på resten af arbejdsmarkedet. Det gælder om at gå den vej, som interesserer en, og forbedre sig på det område. Og intet tyder jo på, at eksempelvis kommunikation og formidling rent strukturelt er områder, som er på vej ned”, siger Mie Dalskov Pihl. <<

# HVER FJERDE MAGISTER FÅR NEJ TIL EFTERUDDANNELSE

Når højtuddannede spørger om efteruddannelse, får hver fjerde et nej. Ifølge DI er virksomhederne blevet mere omkostningsbevidste. Men danskerne får stadig mest kompetenceudvikling i EU.

**Højtuddannede danskere ønsker** at blive endnu klogere. Mange ønsker derfor efteruddannelse, når de er i fuld gang med arbejdslivet. Men en ud af fire højtuddannede må gå slukøret fra chefens kontor, hvis man har været forbi og spørge om lov til efteruddannelse. Svaret bliver nemlig et nej for

25 procent vedkommende. Det viser svarene på Magisterbladets undersøgelse om magisters forhold til formidling og kommunikation.

“Det vil bestemt være relevant for mig at arbejde med journalistisk metode, idet jeg jævnligt har brug for at formidle på hjemmeside og i

&gt;&gt;

“Vores videreuddannelsessystem for voksne, der er kernen i produktionen af kompetencer, er faktisk enestående i Europa”.

Søren Ehlers, dr.pæd., Institut for Uddannelse og Pædagogik, DPU

brevform, hvor forskningspublikationer osv. skal præ-senteres”, siger en kvindelig offentligt ansat cand.mag., der arbejder med forvaltning, organisation, administration og politik. Hun har angivet, at formidling er en mindre del af jobbet, men alligevel savner hun i høj grad formidlingsmæssige kompetencer i jobbet. Hun ønsker i høj grad efteruddannelse, men har ikke søgt om det. Endnu i hvert fald.

En anden påpeger, at det altid er rart med ekstra inspiration, og det kan efteruddannelse give. Men noget andet er, om der rent faktisk er penge nok til efteruddannelse.

“Jeg har ledere, der imødekommer behovet, men vi har ingen penge til det. Det er her, problemet ligger. Vi har efteruddannelse, i den udstrækning der er penge. Men vi løb tør i år allerede i april/maj”, siger kvindelig cand.scient.soc., der arbejder på en stor offentlig virksomhed som kommunikatør. Hun savner mere formidling frem for administration i sit job. Hun har også anmodet om efteruddannelse inden for

formidling, men fået et nej af sin arbejdsgiver.

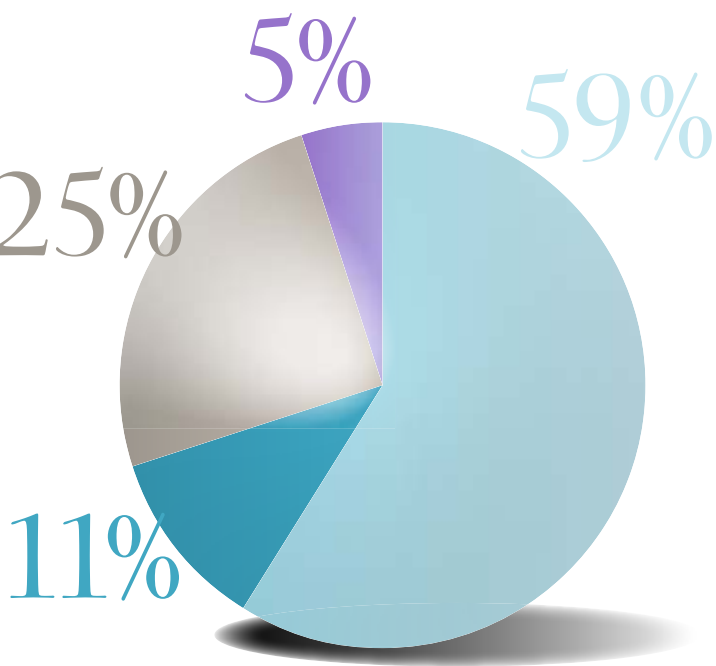
#### Større bevidsthed

Forskningspolitisk chef i DI Charlotte Rønhof pointerer, at virksomhederne har evnet at øge investeringer i forskning under krisen, så derfor er det ikke kun krisen, der kan være årsag til, at hver fjerde får et nej til efteruddannelse fra arbejdsgiveren.

“Krisen kan være en del af forklaringen, men virksomhederne er blevet utrolig omkostningsbevidste. Svaret handler nok derfor om, at der indimellem ikke er god nok afstemning mellem, hvad henholdsvis arbejdsgiveren ønsker, og hvad den enkelte medarbejder selv kunne tænke sig af efteruddannelse”, siger Charlotte Rønhof.

Hun pointerer, at der er kommet en langt større bevidsthed blandt landets virksomheder om value for money. Kompetenceudvikling skal på den måde helst kunne mærkes på bundlinjen.

“Tidligere havde man mere fokus på, at al uddannelse er godt, samtidig med at det også



Har din arbejdsgiver imødekommet dit ønske om efteruddannelse?

- Ja, det, jeg ønskede
- Ja, men ikke det, jeg ønskede
- Nej
- Jeg har ikke spurgt

kunne være et led i personaleplejen mens vi i dag også skal vide, om det rent faktisk flytter noget. Den bevidsthed er sund for begge parter, så virksomhed og medarbejder i fællesskab finder et nuanceret syn på, hvad der egentlig er brug for”, vurderer Charlotte Rønhof.

#### Danskere bedst

Søren Ehlers, der er dr.pæd. og ansat ved Institut for Uddannelse og Pædagogik (DPU), henviser til, at man bør skelne mellem efteruddannelse, der er mindre formaliseret, og videreuddannelse, der er mere formaliseret kompetenceudvikling. Men han pointerer, at Danmark og Schweiz, der har en deltagelse på henholdsvis knap 33 og 30 procent af arbejdsstyrken, er de to lande i Europa med den største aktivitet. Det viser en større Eurostatundersøgelse fra 2010, hvor udviklingen er målt over en 10-årig periode.

“Danmarks forbrug af læringsaktiviteter øges stadig og er det højeste i Europa. Vores videreuddannelsessy-

stem for voksne, der er kernen i produktionen af kompetencer, er faktisk enestående i Europa, og vi er også mere aktive end de andre nordiske lande”, siger Søren Ehlers.

Han henviser til, at der hos voksne i den danske arbejdsstyrke er en helt indgroet positiv holdning til at fortsætte kompetenceudviklingen efter at have afsluttet en uddannelse, og at denne holdning fastholdes helt frem til pensioneringen. Det stik modsatte ser man eksempelvis i Indien, hvor man ikke fokuserer på kompetenceudvikling efter endt uddannelse, påpeger han.

“Siden 1972 har vi efter en debat i Folketinget haft en strategi for voksenuddannelse, og den er nu blevet udviklet gennem 40 år. Det har andre lande slet ikke gjort i samme omfang. Det har givet os mere knowhow og fleksibilitet i systemet, og vi er også hurtigere til at implementere anbefalinger fra OECD”, siger Søren Ehlers. <<



# FREMTIDENS ERFARNE AC'ER

**Kursus: Bring din viden i spil og bliv en vigtig del af statens udvikling.**

Vi gentager succesen og udbyder endnu et kursusforløb for den erfarne AC'er i staten. Her lærer du at bringe din specialistviden i spil. På bedre måder. Og på nye måder.

På kurset opkvalificerer vi din evne til at skifte rolle i din organisation, så du for alvor kan udnytte dine kvalifikationer i en tid med mange forandringer. I teori og praksis kommer du til at arbejde med ekspert- og proceskonsultationsrollen som løftestænger for forandringer og forbedret kommunikation i organisationen.

Du får 9 kursusdage med mulighed for eksamen og ECTS-point. Samtidig kobles forløbet tæt til din organisation - bl.a. via samtaler mellem dig og din leder sammen med en certificeret coach.

*Kurset udbydes af Rambøll Attractor i samarbejde med Statens Center for Kompetenceudvikling.*

**Tilmeld dig direkte på [attractor.dk/ac](http://attractor.dk/ac) eller ring 8618 1722.**

# Den autodidakte fjernunderviser

Bindene med Faulkners og Dostojevskijs samlede værker er i løbet af de sidste fem år blevet suppleret med faglitteratur om Web 2.0, Camtasia, Wikispaces og kunsten at holde en god videokonference. Søren Mikael Kristensen er blevet fjernunderviser på fuld tid. Og det stiller nye krav til hans formidling.

**Litteraten Søren Mikael Kristensen** har siden 2006 måttet vige det meste af pladsen for underviseren og webekvilibristen Søren Mikael Kristensen.

På kun fem år er fjernundervisning gået fra at være en bibeskæftigelse til at blive et fuldtidsjob for den 48-årige lektor ved UC Nordjylland i Hjørring. Og han er ikke den eneste. Også andre kolleger arbejder i stigende grad på fuld tid med netundervisning i psykologi, matematik, pædagogik, engelsk og specialpædagogik i UCN's såkaldte flekslærergruppe.

“Jeg blev ansat til at lave undervisning på den gode gammeldags måde – i klasseværelset og i auditoriet – for bare 11 år siden. I dag fylder arbejdet med det visuelle og det grafiske mindst lige så meget i mit arbejdsliv som den faglige opdatering. Og det er spændende at udforske de mange nye måder at formidle sit fag på og være med til at udvikle en vedkommende undervisning, der fungerer på de forskellige digitale platforme”, forklarer Søren Mikael Kristensen.

## YouTube og Wikispaces

Han har altid haft teknisk snilde og interesseret sig for ny teknologi. Derfor greb han chancen for at blive koblet på opgaven med at oversætte traditionel undervisning til Web 2.0. En opgave, som UC Nordjylland har opprioriteret, i takt med at flere og flere studerende ønsker at gennemføre deres uddannelse på fjernstudie fra Afrika, Grønland, Færøerne, Sjælland og Jylland. Men selvom Søren Mikael Kristensen som udgangspunkt er teknikbegeistret, så oplever han, at udfordringen i at formidle sin faglige viden og udnytte nettets vide muligheder bedst muligt er enorm.

“Der er mange didaktiske overvejelser, fx med hensyn til hvordan jeg bedst muligt anskueliggør et emne i videoklip af 3-4 minutters længde. Ikke fem, så falder de i søvn. Jeg har lige produceret et klip til YouTube, som er et sammendrag af de informationer, andre studerende får, når de kommer til introdag i Hjørring. Videokonferencer er en anden ny disciplin, jeg har kastet mig ud i. Jeg arbejder med at udvikle den visuelle side, for det er alt

for søvndyssende at sidde ved sin skærm alene et sted og kigge på en endeløs række af PowerPoint-præsentationer. At få gruppearbejde til at fungere over nettet er også noget, vi eksperimenterer med. Fx bruger vi Wikispaces, hvor vi skaber et rum omkring børnelitteratur, som alle kan byde ind på. For første gang i år havde vi en studerende oppe til eksamen på Skype fra Hanoi i Vietnam. Så sad censor og jeg med høretelefoner på, som to piloter, og lyttede med. Der kommer hele tiden nye værktøjer til, som er rasende interessante, og som vi kan inkorporere i tilbuddet om fjernundervisning. Hvis vi altså bare har ressourcerne og tiden til at sætte os ind i det”, siger Søren Mikael Kristensen.

## Pionerer på nettet

Det var først efter 10 år med opgaver inden for fjernundervisning at han tog formel efteruddannelse i e-læring, to moduler for at være helt præcis.

“På min arbejdsplads er man opmærksom på, at en større og større del af UC Nordjyllands tilbud rykker over på nettet.



“Jeg blev ansat til at lave undervisning på den gode gammeldags måde – i klasseværelset og i auditoriet – for bare 11 år siden. I dag fylder arbejdet med det visuelle og det grafiske mindst lige så meget i mit arbejdsliv som den faglige opdatering”.

Derfor er der også en stor vilje til at klæde os på med kurser og efteruddannelse. Problemet er, at vi i høj grad er pionerer på området, så det kan være vanskeligt overhovedet at finde uddannelses tilbud, der dækker vores behov”, forklarer lektoren.

“Jeg kan godt savne at have noget mere teoretisk ballast, men det er også tilfredsstillende nogle gange at blive klogere, mens man gør det, selvom det er en mere omstændelig læreproces. Det er meget værdifuldt, at vi kan mødes i flekslærerguppen og diskutere og lære af hinanden. Vi er alle autodidakte fjernundervisere”, siger han.

Han har lige skrevet en musical om Stygge Krumpen, som de studerende skal

opføre i efteråret, og selv ser han ikke nogen voldsom modsætning imellem fortidens fjerne fordybelse i William Faulkner, Derek Walcott og Dostojevskij på litteraturstudiet ved Syddansk Universitet og arbejdet som underviser på diverse e-læringsplatforme:

“Formidlingsværktøjerne er selvfølgelig nogle helt andre i dag, men det er bare teknologi. Kernen for mig er fuldstændigt uforandret. De studerende, der vælger fjernundervisning, er ofte fagligt stærke og meget selvstændige. Jeg ønsker bare at åbne deres øjne for sprogets og litteraturens vidunderlige verden”. <<

#### UDDANNELSE:

2001: Mag.art. i litteratur fra Institut for Litteraturvidenskab, Syddansk Universitet. Diverse efter- og videreuddannelseskurser i børnelitteratur, fagdidaktik og e-læring.

#### JOB:

1996-2000: Underviser i litteraturvidenskab på Københavns og Syddansk Universitet.

2001-2012: Underviser i dansk ved læreruddannelsen i Hjørring.

2003-2006: Udvikler af og underviser på Skolekom og andre netbaserede platforme.

Siden 2011: Netbaseret underviser på fuld tid.

# Glem ikke kammertonen

Den respektfulde omgangstone går fløjten som noget af det første, når vi bliver presset. Vi vender for sjældent blikket indad, men sender sorteper videre til vores kolleger i stressede situationer. Birgitte Sally har i en ny bog opsamlet erfaringer fra danske arbejdspladser i nedgangstider.

**Du kender situationerne:** En kollega, som glad slår sig ned på dit kontor om morgenen for i den næste halve time at fortælle om et arrangement på sine børns skole dagen inden, mens du selv har hovedet fuld af planlægning og opgaver, der står i kø. En kollega, som bruger det meste af mødetiden på at udfolde egne tanker og idéer, så andre ikke når at komme til orde. Og en kollega, som altid har en lille sarkastisk stikpille klar, der kan tolkes både som en kritik eller lidt for sjov, så du aldrig er helt tryk ved personen.

Du ved måske også, hvor frustrerende det er at gå fra konferencer og seminarer, hvor du ville have argumenteret for en sag, men alligevel ikke rigtigt kom på banen. Og hvor det – igen! – var den selvsikre og mere velformulerede kollega, der rejste sig og afleverede et overbevisende indlæg.

“Der er mange “idioter” på vores arbejdsplads. Endnu flere, når der er krise, og frygten for fyringer og et øget arbejdspress fylder i hverdagen. Vi reagerer ofte udad, når vi er pressede, og den måde, vi kommunikerer på, påvirker trivslen både hos os selv og hos dem omkring os”, forklarer Birgitte Sally.

Hun er cand.mag. i kommunikation og teatervidenskab, direktør i egen undervisnings- og konsulentvirksomhed og forfatter til flere bøger om kommunikation. I de senere år har Birgitte Sally beskæftiget sig en hel del med medarbejdere og chefer på nedskæringsplagede arbejdspladser, og hun kan se, at visse mønstre træder tydeligere frem, når vi føler os pressede.

“De konflikter, vi oplever med kollegerne eller med chefen, bunder sjældent i, at vi er uenige. De bunder derimod i den måde,

vi kommunikerer vores uenighed på eller helt lader være med at tale om den”, uddyber Birgitte Sally.

“Vi projicerer gerne vores frustrationer over på andre, og vi kan have vanskeligt ved at erkende, hvad vores egen andel er i situationer, hvor vi

ikke kan finde ud af at sige fra, eller hvor vi ikke føler, at vi bliver hørt. Ofte har vi ikke modet til at konfrontere os med vores egne ømme tæer og automatreaktioner, og derfor fører vi krigen over på de andres banehalvdel”, påpeger Birgitte Sally.

## Det, der ikke bliver sagt

Tag fx kollegaen, der gerne vil slutre.

“Det er jo ikke kollegaen, der har et pro-

blem. Det er dig, der ikke kan finde ud af at sætte en grænse. Sige, at du har brug for et kvarter for dig selv til at få et overblik over dagen. Det samme kan du sige i forhold til kollegaen, der tager al mødetiden. Du får tunnelsyn af bare ophidselse, fordi du måske bliver irriteret over din egen mangel på gennemslagskraft. Men i stedet for at kritisere den anden kan man prøve at være konstruktiv og fx foreslå runder indført på næste personalemøde, så alle kan komme til”, foreslår Birgitte Sally.

Alt det, der ikke bliver sagt, laver vi historier om, fastslår hun.

“Vi tror fx, at den sarkastiske kollega er aggressiv, fordi vedkommende har et horn i siden på os, mens vedkommende i virkeligheden sætter sine små verbale angreb ind som et forsvar. Og hver gang der kommer en ny stikpille, bekræfter det os i en fortælling, vi selv har skabt, fordi vi forudsætter, at andre tænker som vi selv gør”, siger Birgitte Sally.

I en tid, hvor selvledelse er et af de store mantraer, ikke mindst på de akademiske arbejdspladser, bliver dine kommunikationskompetencer endnu vigtigere, for der er ikke nødvendigvis andre til at gøde jorden for dig. Du skal fungere med din chef og dine nærmeste kolleger i hverdagen, men du indgår også i adskillige andre arbejdsnetværk, hvor du skal skabe kontakter og være synlig. Næsten uanset hvad du laver, forventes du at kunne præsentere en idé eller et projekt på møder, over for større forsamlinger osv.

“Du skal også kigge udad, måske prøve at samarbejde med folk, der har nogle af de kommunikationskompetencer, du selv mangler”.

Birgitte Sally er cand.mag. i kommunikation og teatervidenskab, psykoterapeut, systemisk proceskonsulent og ejer af kursusvirksomheden Sally Kommunikation. Hun er desuden forfatter til en række bøger om kommunikation, "Smalltalk", "Tag kontakt" og, netop udkommet, "Personlig kommunikation – 6 trin til god dialog på arbejdspladsen". Se omtale af bogen under NYE BØGER på side 44.

At blive et retorisk orakel eller finde en hidtil ukendt styrke til at sætte foden i døren sker ikke *over nigt*. Men man kan øve sig. Og man *bør* øve sig, pointerer Birgitte Sally.

"De, der for alvor kommer i klemme, er de superdygtige, introverte fagmedarbejdere, der helst bare vil passe deres arbejde ved skrivebordet. For dem er dialogen og kommunikationen en kæmpe udfordring, mens de, der skaber noget larm i gaden, tager ordet på møder og viser sig både til fyraftensbajeren, morgenmaden og på klubmøderne, bare fylder mere i vores bevidsthed. Det er ikke nødvendigvis fair, men det er en kendsgerning. De, der kan noget med ord, følger vi andre ofte gerne", understreger Birgitte Sally.

#### Egen banehalvdel

Så hvor starter man, hvis man vil øve sig?

"Du skal først og fremmest lure lidt på, hvornår der er noget, du trækker på negativt. Du kan godt mærke, hvis der er noget, du helst vil skubbe væk. Du skal blive bevidst om dine tankemønstre og om, hvad det er for nogle leveregler og forventninger, du agerer efter. Du kan ikke lave dig selv grundlæggende om, men du kan erkende, hvis du har nogle begrænsninger, som trækker dig ned. Alene accepten af, at du er sådan, og at det er okay, er et stort skridt frem", fortæller Birgitte Sally.

"Du skal også kigge udad, måske prøve at samarbejde med folk, der har nogle af de kommunikationskompetencer, du selv mangler. Du bør altid holde frustrationerne på egen banehalvdel. Følelser gør dig uklare, så det er en rigtig dårlig idé at sige eller skrive noget i spontan ophidselse", siger hun.

At tage ordet i en stor forsamling kan også være en stor udfordring for mange.

"Start med at sige det højt, hvis du er enig i det, der bliver sagt på et møde. Eller tag fat i ordstyreren og bed om at få ordet fra start, så du ikke skal bryde ind i noget. Hvem kender du, som gør det godt? Hvad gør vedkommende, hvordan er kropssproget, starten, afslutningen? Kopier de gode rollemodeller. Du føler dig garanteret både klodset og akavet og inkompetent de første gange, men i forhold til at indtage scenen gælder det som med alt andet: Det bliver nemmere med øvelsen". <<



# Fonetiker stikker kamera i egen hals

“John går op i sin undervisning med liv og sjæl og demonstrerer gerne sine pointer på og med egen krop – som når han kaster sig ud i en overbevisende gengivelse af ungpigelæspen, eller når han stikker et kamera gennem næsen og ned i halsen for at vise sine svingende stemmelæber”.

Sådan skrev en gruppe studerende sidste år i den indstilling, der førte til kåringen af John Tøndering til årets underviser på Københavns Universitet.

Kåringen kom bag på John Tøndering. Han mener selv, at hans undervisning er af lige så svingende kvalitet som stemmelæberne og helt afhængig af de studerendes indstilling.

“Det hold, der indstillede mig til Årets Harald, var en gruppe nysgerrige, tænksomme og dybt engagerede studerende. Gode studerende skaber gode undervisere. Der skal være løbende feedback. Jeg kan ikke undervise engageret, hvis de studerende ikke har løst deres opgaver eller tjekker ud mentalt, så snart jeg går fem millimeter uden for pensum. Så bliver jeg faktisk en ret dårlig underviser”, vurderer John Tøndering, lektor i lingvistik på Institut for Nordiske Studier og Sprogvidenskab.

Hans fag er fonetik, og hans yndlingsmetode er analogien. Som de studerende

skriver: “Hvem skulle have troet, at resonans kunne forklares ved hjælp af en historie om ti børn, der gynger, og et langt bræt?”.

## Kamera giver nærvær

Ikke alle studerende får John Tønderings stemmelæber at se.

Manøvren med kameraet er ubehagelig og ikke ufarlig. En kollega er nødt til at stå ved siden af, hvis demonstrationen går galt. Kollegaens opgave er at hjælpe med at få kameraet op igen, hvis det sætter sig fast, eller hvis Tøndering skal kaste op.

“Undersøgelser af stemmelæberne hører til faget, og der findes udmærkede film om emnet. Når jeg nogle gange bruger mig selv, er det fordi, det giver et helt andet nærvær og fanger meget bedre end en film. Men igen: Det kræver, at de studerende virkelig brænder for emnet, og at jeg tror, de vil opnå en bedre forståelse ved at se det i virkeligheden. Fonetik og akustik er detaljefikserede fag med en masse statistik og fagbegreber, der ofte hentes fra naturvidenskaben. Vi fonetikere kan indimellem glemme, at sproget bruges til kommunikation med budskaber, indhold og kontekst. Vi bliver nemt optaget af fortungevokaler, uregelmæssige

“Jeg fik flere kurser i kommunikation, da jeg var bankassistent, end jeg senere har fået som underviser på universitetet”, fortæller John Tøndering. Han har bevaret evnen til at formidle. Sidste år blev han tildelt en Harald som årets underviser på Københavns Universitet.

stemmelæbesvingninger, eller hvorvidt slyde nu artikuleres apikalt eller laminalt, altså med tungespids eller tungeblad. Det er et rigtigt nørdfag, hvor man kan forbyde sig uendeligt i detaljer eller – som nogle studerende – blive overvældet af kedsomhed”.

## Savner fagdidaktik

Bortset fra to ugers adjunkt-pædagogikum har den nyansatte lektor ingen efteruddannelse fået i formidling.

“Jeg mindes ikke at have set et kursus for VIP’er i at undervise. Så ville jeg have søgt det. Jeg kunne rigtig godt tænke mig en større konkret fagdidaktisk viden om, hvordan man forøger effekten af sin undervisning. Ligesom de fleste andre uni-





“Jeg kunne rigtig godt tænke mig en større konkret fagdidaktisk viden om, hvordan man forøger effekten af sin undervisning. Ligesom de fleste andre universitetslærere er jeg henvist til at prøve mig frem og til at sparre med mine kolleger”.

versitetslærere er jeg henvist til at prøve mig frem og til at sparre med mine kolleger”.

I fonetiklærorens tilfælde er pligt og lyst heldigvis gode venner.

“Jeg er glad for at undervise. Det er grundlæggende sjovt og givende at formidle sin viden til andre mennesker og få dem til at forstå noget nyt. Jeg er et ret genert menneske, hvis jeg skal tale om mig selv, men hvis det handler om mit fag, elsker jeg at optræde. Sådan har jeg altid haft det”.

#### **Pædagogik giver produktion**

I Sydbanks erhvervskundeafdeling i Haderslev var den daværende bankassistent den, der kunne forklare om indviklede

produkter. Hver gang en kunde skulle rådgives om rembursen, blev unge Tøndering trukket frem til skranken for at tegne og fortælle om, hvordan man kunne sikre sig økonomisk i eksporthandler.

“Banken lagde stor vægt på at lære os at formidle og sælge. Jeg fik flere kurser i kommunikation, da jeg var bankassistent, end jeg senere har fået som underviser på universitetet. Universitetet kunne, tror jeg, forbedre sin økonomi ved at højne undervisningens kvalitet. Vi ville sandsynligvis forbedre vores STÅ-produktion og få flere bevillinger, hvis vi som institution satsede på at professionalisere undervisningen. I dag er det fortsat forskningen, der er forbundet med store bevillinger og høj prestige”. <<

#### **UDDANNELSE:**

1990:	Bankassistent, Sydbank, Svendborg.
2000:	BA i lingvistik, Københavns Universitet.
2004:	Cand.mag. i lingvistik, Københavns Universitet.
2008:	Ph.d. i fonetik, Københavns Universitet.

#### **JOB:**

1988:	Bankelev og siden bankassistent i Sydbank.
1992:	Pædagogmedhjælper, Københavns Kommune.
2000:	Ekstern lektor, Københavns Universitet.
2009:	Adjunkt, lingvistik, Institut for Nordiske Studier og Sprogvidenskab, Københavns Universitet.
2012:	Lektor samme sted.

# Vi tror på en bedre dagpengeløsning

DM markerer åbningen af folketingsåret ved at invitere politikerne til “festmiddag” med de ledige, der snart mister dagpengeretten.

## Vi tror på en bedre dagpengeløsning

Tirsdag den 2. oktober åbnede Folketinget, og et nyt folketingsår er begyndt. Det markerede DM på Slotspladsen sammen med ni andre fagforeninger. Markeringen var et “velkommen tilbage på arbejde” til politikerne og samtidig en markant opfordring til, at der skal findes en løsning for de mange ledige, der ved årsskiftet står til at miste deres dagpenge – uden at have udsigt til job.

“DM er med i denne kampagne, fordi vi mener, at situationen for de mange ledige er meget, meget svær. Der er ikke job at få, og politikerne må bidrage til langt mere håndfaste tiltag både for at skabe job og for at sikre de mange ledige, som er ramt af dårlige konjunkturer”, sagde Ingrid Stage, formand for DM.

## Festmiddag

Kampagnen består af annoncer i de store dagblade, Facebook-side, event på Slotspladsen, hvor alle 179 MF’ere var inviteret til “festmiddag”, hvor der serveredes “de lediges nytårsmenu”: dåsetorsk i stedet for nytårstorsk, Phap de Champagne i stedet for Den gule enke, en spilledåse i stedet for det store musikanlæg og stjernekastere i stedet for den store kl. 24-raket.

De 10 fagforeninger opfordrer politikerne til at sikre:

- Jobrotation med fuld genoptjening til dagpenge.
  - Perioder med aktivering skal kunne bruges til at undgå at klippe i dagpengeperioden.
  - Genoptjeningskravet mindskes fra 52 til 26 uger.
  - Ansatte i løntilskudsjob skal optjene dagpengeret.
  - Folk, der falder ud af dagpengesystemet, sikres et forsørgelsesgrundlag.
  - Flere vækstinitiativer, som virker her og nu.
  - En midlertidig forhøjelse af det kommunale anlægsloft.
- Følgende fagforeninger står bag kampagnen: Dansk Magisterforening, FOA, Dansk Sygeplejeråd, Danmarks Lærerforening, HK/Kommunal, BUPL, Socialpædagogernes Landsforbund, Dansk Socialrådgiverforening, Uddannelsesforbundet og Frie Skolers Lærerforening. <<

Se mere om kampagnen på Facebook.



DM's formand, Ingrid Stage, interviewes til Berlingske TV foran det opdækkede bord, hvor der blev serveret “nytårsmenu” for de ledige.

## Valg til DM's hovedbestyrelse

DIN STEMME KAN VÆRE MED TIL AT BESTEMME, HVILKEN RETNING DM SKAL BEVÆGE SIG I

Vidste du fx, at DM's hovedbestyrelse for nylig har vedtaget at øge fokus på ph.d.-ernes løn- og ansættelsesforhold? Det gør vi, fordi ph.d.-ernes arbejdsforhold bør forbedres. Afgiv din stemme og få indflydelse på, hvor DM i fremtiden skal opprioritere indsatsen.

Du har modtaget dit valgkort.

Stem på dm.dk, hvor du også kan læse mere om de forskellige kandidatlistor og kandidater.

DM - Dansk Magisterforening



dm.dk

EFTERUDDANNELSE

MASTER i

## journalistik

# Styrk dit spirende talent

Master i journalistik kombinerer det bedste fra den journalistiske og den akademiske verden. Uddannelsen giver dig blandt andet:

- Træning i journalistisk arbejds- metode og formidling
- Indblik i nyhedsbegrebet
- Kompetence til at foretage etiske valg og fravalg
- Kendskab til medielovgivningen
- Forståelse for mediernes rolle

Uddannelsen foregår fortrinsvis i København og enkelte gange i Odense. Forløbet varer to år på deltid.

- Studiestart d. 25. januar 2013.
- Søg senest d. 3. december.

#### Kontakt

Mastersekretariatet på tlf. 65 50 33 41, e-mail: [masterjournalistik@sam.sdu.dk](mailto:masterjournalistik@sam.sdu.dk) eller gå ind på

→ [www.sdu.dk/masterjournalistik](http://www.sdu.dk/masterjournalistik)

#### INFORMATIONSMØDER

→ Odense

23. oktober på Syddansk Universitet kl. 16-17.30

→ København

25. oktober hos Politiken kl. 9-11



FORSKNINGSBASERET EFTERUDDANNELSE



SYDDANSKUNIVERSITET.DK

# Snart bachelor? Hvor skal du hen?



På DTU kan du blive civilingeniør på 2 år, hvis du har en naturvidenskabelig bachelordiplom i forvejen. Du kan vælge mellem 28 forskellige studieretninger. **Ansøgningsfrist: 1. november.**

Kom til Informationsdag på DTU. Her kan du få en kort præsentation af alle kandidatuddannelserne og møde studerende og undervisere. Du kan også høre om udlandsophold og møde studie- og karrierevejlederne.

**Kom til Informationsdag på  
Danmarks Tekniske Universitet  
29.10.12 kl. 11-13**

Se programmet på [dtu.dk](http://dtu.dk)



# Formidling på en global legeplads

Hos LEGO spiller formidling og kommunikation en helt central rolle for virksomhedens succes ikke bare i Danmark, men i hele verden. Kunderne inviteres også helt indenfor, når klodserne skal bygges.

**Uden god kommunikation** forsvinder forbrugerne. Den opskrift kender man kun alt for godt til i Billund hos den danske legetøjsgigant LEGO. Her er god formidling og kommunikation gennem direkte kontakt med forbrugerne og kunderne sammen med udviklingen af de unikke legekloster nemlig altafgørende for, at virksomheden har vokset sig fra en lille dansk tømrervirksomhed til verdens fjerdestørste legetøjsfabrikant. Det fortæller senior marketing manager i LEGO Isabel Louise Graham, som står med ansvaret for at markedsføre og udvikle byggeklosterne DUPLO for 1½-5-årige børn på det globale marked. Hun er dermed medansvarlig for at udvikle og markedsføre en del af de populære danske klodser, som ikke købes af hendes målgruppe, de små forbrugere, men derimod af denne målgruppes nærmeste: forældre og bedsteforældre. Det giver nogle helt specielle udfordringer.

“Det kræver samarbejde med en lang række mennesker i koncernen. Vi tager udgangspunkt i produktet, hvor det skal bevæge sig hen, hvem der skal købe det, og hvordan vi så kan markedsføre det. Desuden arbejder vi med globale kommunikationsstrategier, som tilpasses lokale markeder på verdensplan. Derfor arbejder vi meget målrettet med differentieret kommunikation og produkttilbud”, siger Isabel Graham.

Hun er uddannet cand.phil. fra Syddansk Universitet og Aarhus Universitet i engelsk og medievidenskab med speciale i amerikanske kulturforhold og med en master i professionel kommunikation fra RUC.

Som færdiguddannet akademiker kender hun kun alt for godt til følelsen af at stå som færdiguddannet og tænke: Hvad så nu? For hende har det dog længe handlet om kommunikation og at blive bedre til det.

## Ligesom med kørekortet

“Kommunikation handler i den grad om learning by doing. Det er utaknemmeligt at forsøge at uddanne studerende i kommunikation. Det er ligesom at tage kørekort. Det er først, når man har fået kørekortet, at man skal lære at køre i praksis”, siger Isabel Graham.

Hun er ikke i tvivl om, at hendes kompetencer inden for kommunikation og formidling fortrinsvis er opnået uden for universiteternes auditorier, nemlig på arbejdsmarkedet. Hun har da også været ganske vidt omkring. Fra folkeskolevikar til undervisningsassistent og underviser i digitale medier på SDU og den tekniske skole i Odense, før hun kom til LEGO første gang i 2002 som projektleder og account manager. Siden blev det til en stilling hos Merrild Kaffe og derefter i Faber Danmark, hvor hun har arbejdet med at brande virksomheden og dens historie. Et godt jobtilbud og ønsket om et komme til-

## UDDANNELSE:

- 1994-2000: Cand.phil. i engelsk, SDU.
- 1999-2000: Suppleringsuddannelse i medievidenskab, Aarhus Universitet.
- 2004-2006: Master i professionel kommunikation på RUC.

## JOB:

- 2000-2002: Undervisningsassistent på SDU.
- 2001-2001: Underviser i visuel kommunikation på Odense Tekniske Skole.
- 2002-2004: Account manager hos LEGO Systems A/S.
- 2004-2008: Produktchef og brand manager hos Merrild Kaffe.
- 2008-2009: Marketing og academy manager for Faber Danmark ApS.
- 2012-: Senior marketing manager for LEGO DUPLO Creative & Learning Play.

bage til en stor virksomhed fik hende til at søge tilbage til LEGO, hvor hun startede igen i januar 2012.

## En husmors historie

Hos LEGO er markederne internationale og dermed også vidt forskellige. Det har direkte indflydelse på, hvilken kommunikation virksomheden skal bruge. Det mærker Isabel Graham også i sit arbejde.

På nogle markeder som i Danmark og især Tyskland er DUPLO blevet en del af enhver husmors historie, fortæller hun. Her ved husmørene præcist, at disse klodser handler om køretøjer, farme og huse. Hun ved nøjagtigt, hvad hun får ud af produktet, og hvorfor hun skal købe det.

“I sådanne tilfælde kommunikerer vi på en helt klar og defineret måde. På andre markeder og med andre typer af produkter bruger vi LEGO, som er et af de meste kendte brands på verdensmarkedet, som løftestang til kunne sælge den kreativitet og udvikling, der ligger i produktet. På den måde fortæller vi historien om, hvor



mange muligheder DUPLO-legetøjet giver, og hvorfor man skal købe det”, siger Isabel Graham.

Hun fortæller, at LEGO har en meget demokratisk struktur, der gennemsyrrer hele organisationen og måden at arbejde på. Det betyder ofte mange interne møder og inddragelse af LEGO-folk lige fra opfindelse, til produktion og markedsføring, og til at produktet bliver taget ned fra hylde af forbrugeren.

Netop forbrugeren er hos os, som hos en hvilken som helst anden virksomhed, helt central, men hos LEGO inddrager man også forbrugeren i selve produktudviklingen.

LEGO inviterer eksempelvis forbrugere ind på virksomheden og stiller dem foran en hylde med produkter for at diskutere, hvilke der fungerer, og hvorfor andre måske ikke gør. Typisk inviterer virksomheden også forbrugeren til at medvirke i produktudviklingen gennem et spørgeskema, der ligger i hver enkelt emballage. Her kan forbrugeren svare på spørgsmålene om, hvordan man oplever produktet. Det giver en direkte forbindelse mellem for-

brugeren og virksomheden, som er afgørende for LEGO.

“Sådanne undersøgelser vælger vores kunder i stor grad at svare på. Det handler meget om, at LEGO er et brand, som kunderne identificerer sig med, fordi de i høj grad får en god oplevelse med produkterne. Derfor vil de også gerne give deres holdninger og gode idéer videre til os. Det er uvurderligt”, siger Isabel Graham.

#### Print til web

Selv om den teknologiske udvikling har givet virksomheder helt nye muligheder for at komme i direkte kontakt med deres forbrugere, så er kommunikation og formidling noget, som LEGO i årevis har fokuseret målrettet på kontinuerligt at udbygge og forbedre. Det skal vinde nye

kunder og få de gamle til at blive:

“Det gælder lige fra selve udformningen af emballagen til produktet og til store tv-kampaner og egenproducerede episoder på diverse partners tv-kanaler. God formidling i øjenhøjde med kun-

derne har i mange år været helt afgørende for LEGO’s succes”, siger Isabel Graham.

Selv om kommunikation og formidling har været centralt for LEGOs succes i årevis, har den teknologiske udvikling især inden for de seneste år haft enorm betydning for også LEGOs måde at kommunikere på.

Da Isabel Graham startede i LEGO i 2002, havde hendes afdeling således én mobiltelefon til deling. I dag er hele det digitale område hos LEGO i den grad blevet voksent.

“Når vi kommunikerer i dag, taler vi især til mor og far eller til bedsteforældrene og ikke direkte til forbrugerne, som for DUPLOs vedkommende jo blot er få år gamle. Det digitale område har vokset sig kæmpestort, og det giver en anden og mere direkte måde at komme i kontakt med vores kunder på”, siger Isabel Graham.

Hvor det tidligere især var tv- og printannoncer, indstik og emballage, der var i fokus, så bruger DUPLO som mange andre virksomheder i dag også sociale netværk som Facebook, når man skal i kontakt med kunderne. Desuden laver virksomheden stadig events. Nu bare også digitale.

“Vi har vores eget website, hvor vi har lavet en digital legeplads med små spil. Vi har apps, som kører på lokalt plan i de enkelte markeder i hele verden. Vi arbejder dagligt på at finde ud af, hvad der driver udviklingen i et barn og i familien, og det er ekstremt fedt at arbejde for en virksomhed, der på den måde er en global legeplads for alle”. <<

“Kommunikation handler i den grad om learning by doing. Det er utaknemmeligt at forsøge at uddanne studerende i kommunikation”.



# Klar kommunikation i høj kurs

DM's medlemmer er trofaste deltagere i kurser i kommunikation. Klogt valg, mener specialist i karriere.

“Om at skrive populært uden at miste fagligheden” hed et af de allerførste kurser, som Dansk Magisterforening tilbød for 24 år siden.

Fagforeningens første sæson som kursusudbyder havde seks kurser på programmet. Halvdelen handlede om kommunikation. Foruden skrivekurset var det “Video

som kommunikationsredskab” og “Nye undervisningsformer – voksenundervisning”.

I dag er de seks kurser blevet til 41, og DM's ambitioner er vokset fra tredages internatforløb til hele masteruddannelser.

Et er uforandret: Klassiske kurser i kommunikation er stadig i høj kurs. DM's

“Rigtig mange medlemmer arbejder i virksomheder, hvor mange nationaliteter skal fungere sammen, og hvor virksomhedens samarbejdspartnere er spredt over hele kloden”.

medlemmer og deres arbejdsgivere bruger tid og penge på kommunikative kompetencer.

### Interkulturel nyhed

I dag hedder nogle af de mest populære kurser "Journalistisk formidling af fagstof", "Skriv, så de lytter", "Tal, så de husker dig", "Sociale medier" og "Strategisk kommunikation".

"Vi lytter til vores medlemmer og til deres ønsker og behov", fortæller Oxana Steen, der er konsulent i DM og arbejder med kursusudbud.

"Derfor ændrer kursernes indhold sig i takt med de krav, magistrene møder i deres arbejde. Fra næste forår kan vi for eksempel tilbyde både et todages kursus og et masterfag på fire dage i interkulturel kommunikation. Masterfaget udbyder vi i samarbejde med Syddansk Universitet. Rigtig mange medlemmer arbejder i virksomheder, hvor mange nationaliteter skal fungere sammen, og hvor virksomhedens samarbejdspartnere er spredt over hele kloden. Det stiller nye krav til medarbejdernes evne til at begå sig i et kulturelt blandet miljø".

### Vigtigt kort i kamp om job

DM-medlemmer er i forvejen gode til at kommunikere, fremhæver Lars Biza, konsulent i DM. Efter næsten tusinde møder, ansøgningstjek og personlige samtaler om job og karriere tegner han dette billede af DM-medlemmer, der efterlyser flere færdigheder inden for kommunikation.

"Den ene gruppe sidder i job, som de er glade for, og hvor de mangler konkrete færdigheder inden for et område, for eksempel webformidling eller onlinedesign. En anden gruppe vil gerne bevæge sig over i mere kommunikationsprægede opgaver og savner råd til, hvordan de griber det an. Og så er der en stor gruppe af nydannede kandidater, der er klar over, at de ikke får deres første job på deres kernefaglighed. De er helt på det rene med, at deres generalistkvalifikationer skal i spil, og at kommunikation er et vigtigt kort".

Ifølge Lars Biza ser de unge DM-medlemmer rigtigt.

"De læser markedet godt. Magistre er i forvejen stærke i mundtlig og skriftlig formidling, især inden for deres faglighed, og de er efter min personlige mening generelt bedre end de fleste andre akademikergrupper. Så de har en styrke og en kvalifikation, som adskiller dem fra rigtig mange andre vidensarbejdere. Selvfølgelig skal de dyrke og styrke den kvalifikation". <<

## FORMIDLING I NYT DM-FORUM

Inspiration, viden og netværkspleje. DM-medlemmer har fået et nyt fagligt forum. I fokus er kommunikation, journalistik, salg og marketing, sprog, oversættelse og bøger.

"Har nogen her erfaring med e-publicering?". Spørgsmålet er stillet i LinkedIn-gruppen for Sprog og kommunikation i DM, og det sandsynlige svar er "ja".

LinkedIn-gruppen tæller omkring 300 medlemmer, og de fleste har sprog, kommunikation og formidling som fag. For andre er det en interesse, der er vokset ud af andre fagligheder. Og præcis sådan skal det være.

"Mange medlemmer har job, der kræver en kombination af mange fagligheder og kompetencer. Den typiske magister er atypisk", fortæller Trein Møller, der er konsulent i DM og projektleder for de faglige universer.

### Multifaglige magistre

I dag er DM's faglige tilbud til medlemmerne organiseret i syv universer. "Sprog og kommunikation" er et af dem, men med bløde grænser til de seks øvrige universer.

"Da vi etablerede de syv universer, spurgte vi DM's medlemmer, hvor deres faglighed lå. Rigtig mange svarede, at de havde flere fagligheder. De hørte både

hjemme i «Sprog og kommunikation» og i «Administration, organisation og politik» eller «Kultur og sundhed». LinkedIn-gruppen er et åbent forum. Man er også velkommen, selv om ens kernefaglighed er en anden, bare man interesserer sig for sprog og kommunikation", siger DM's Trein Møller.

### Stærkt værktøj

I DM's LinkedIn-gruppe for sprog og kommunikation kan man dele sin viden, netværke og få nyheder fra universet om nye artikler, konferencer og fyraftensmøder.

"Man kan skrue op og ned for sin deltagelse. For nogle vil det være fint at kigge med og få nyheder. Andre har måske lyst til at være med i vores baggrundsgruppe, hvor man kan få større indflydelse på universets tilbud. Vi håber, at mange vil være med på det niveau, de selv finder rigtigt. DM har så mange dygtige formidlere. Hvis de puljer deres viden i LinkedIn-gruppen i universet generelt, kan det blive et utrolig stærkt værktøj for dem alle", fremhæver Trein Møller. <<



Vild med sprog og kommunikation? På [www.dm.dk/faglighedogviden/komsprog](http://www.dm.dk/faglighedogviden/komsprog) finder du viden, netværk og nyheder i DM's faglige univers for formidlere.



## Ledige kører længere efter jobbet

En undersøgelse foretaget af Arbejderbevægelsens Erhvervsråd viser, at personer med en ledighedsperiode på mindst seks måneder har øget deres gennemsnitlige pendlingsafstand fra 19,6 km til 25,7 km, efter at de har fået et arbejde. Til sammenligning er pendlingsafstanden kun øget med to km for lønmodtagere uden forudgående ledighed. Det tyder på, at tendensen til, at personer med længerevarende ledighed accepterer forholdsvis lange afstande til arbejdspladsen, er blevet forstærket under krisen, skriver Rådet i en pressemeddelelse.

## DANMARK OG USA I PARTNERSKAB OM LIGESTILLING

Danmark har sammen med en lille gruppe udvalgte lande indgået partnerskab med USA om at gå forrest i kampen om at fremme ligestilling og kvinders rettigheder globalt. Initiativet udspringer af præsident Obamas tale ved FN's generalforsamling i 2011. "Equal Futures Partnership" skal fungere som lokomotiv for initiativet, som blev skudt i gang af Hillary Clinton på FN's generalforsamling den 24. september i år.



### DAGENS.DK PÅ NETTET FRA DEN 1. OKTOBER

Mandag den 1. oktober åbnede en ny landsdækkende avis, [dagens.dk](http://dagens.dk), skriver [journalisten.dk](http://journalisten.dk). Den vil konkurrere med de store mediehuse og vil være – foruden [avisen.dk](http://avisen.dk) – den eneste netavis, der dækker nyheder bredt. Forbillederne er norske sites som [nettavisen.no](http://nettavisen.no) og [vg.no](http://vg.no), men designet bliver mere stilrent. Sitet kommer i luften stort set på det tidspunkt, hvor de danske netaviser har annonceret, at danskerne skal vænne sig til at betale for nyhederne på nettet.

“For de faglige organisationer ligger der egentlig guld på gaden, som de bare skal samle op, men det kræver, at de kommer væk fra deres skriveborde i de store paladser og ud at organisere og rekruttere”.

*Henning Jørgensen, arbejdsmarkedsforsker, Aalborg Universitet, i Information*

Valg til DM's hovedbestyrelse

**DIN STEMME KAN VÆRE MED TIL AT BESTEMME, HVILKEN RETNING DM SKAL BEVÆGE SIG I**

Vidste du fx, at DM's hovedbestyrelse netop har fremlagt en række løsningsforslag for at nedbringe dimittendledigheden? Det gør vi, fordi ledigheden har nået et uacceptabelt niveau. Afgiv din stemme og få indflydelse på, hvor DM i fremtiden skal opprioritere indsatsen.

Du har modtaget dit valgkort. Stem på [dm.dk](http://dm.dk), hvor du også kan læse mere om de forskellige kandidatlistor og kandidater.

DM - Dansk Magisterforening



[dm.dk](http://dm.dk)





**Vi har ikke isbjørne i gaderne,  
så du kan roligt gå på arbejde**

[www.nanoq.gl](http://www.nanoq.gl)

# Den grå betons historiefortæller

Når museumschef Poul Sverrild står foran et publikum, har han det lidt som en cirkusartist, der træder på manegens savsmuld. Der sker noget, han bliver en anden. Selv mener han, at det skyldes hans "emotionelle tilgang".

**Simon Andersen**, BT's ellers så blodtørstige vagthund, var himmelfalden: Museumschef Poul Sverrild er intet mindre end en "guddommelig formidler". Jørgen Clausen, højskoleforstander, var enig, og foreslog spektakulært, at Poul Sverrild vel nærmest er formidlingens svar på kunstens Christo, der indpakker kendte bygninger og enorme landskaber i tekstiler og får os til at se dem i et nyt lys.

Poul Sverrild fra Forstadsmuseet i Hvidovre og Brøndby gik rent hjem hos Smagsdommerne i DR 2 for nylig. Der var ellers ikke lagt op til, at en byvandring på den københavnske vestegn – i det mindste for Simon Andersen – kunne ende godt. For når man som Simon Andersen selv er vokset op i en af forstædernes grå betonblokke, kender man ligesom den historie.

Men Forstadsmuseet er ikke noget normalt museum. Faktisk er det slet ikke et

fysisk museum, men mere en slags rejse i almindelighedens landskab.

"Museer handler om genstande, og dem har vi ingen af. Derfor har vi taget begge vores ophavskommuner (Brøndby og Hvidovre, *red.*) som gidsel. Vores genstandsfelt er simpelthen huse og infrastruktur – det vi kalder spor af levet liv. Og det har vi en immateriel tilgang til. Det betyder, at vi hele tiden går på jagt efter de centrale historier for derefter at gå ud i landskabet og undersøge, hvor man kan aflæse de historier. I bygningsmasse, i vejforinger eller i andre menneskeskabte elementer i landskabet. Så i de to kommuner går man sådan set ud ad sin egen dør for at komme ind på museet", forklarer Poul Sverrild.

## Outreach

Uden et fysisk museum med montrer og plancher bliver den mundtlige formidling

en helt afgørende ressource. For 11 år siden startede museet et formidlingsprojekt, "Historien i gaden", der skulle demokratisere adgangen til kulturarven ved at flytte den derud, hvor folk færdedes. Seks-syv år senere var begreber som "outreach" og "erobringen af det offentlige rum" noget, som alle i museumsbranchen talte om. I dag er Forstadsmuseets byvandring, cykelture, S-togsture eller – med ny produktbetegnelse – forstadssafarier legendariske.

Når man kører med S-tog linje A mod Solrød Strand og passerer højhusene ved Brøndby Strand, tænker man måske på de dårlige materialer eller modernismens brutale fantasier. Tager man på en af Forstadsmuseets byvandring, får man også fortalt en anden historie.

"Det er velfærdssamfundets historie. De planer, man byggede efter fra 1950'erne

"Jeg tror ikke, du får noget helstøbt produkt, hvis du ikke har dine følelser med i det. Det kan være teknisk perfekt, men lige præcis i forbindelse med formidling får du ikke nogen gennemslagskraft, hvis du ikke står inde for opgaven emotionelt, så omgivelserne kan mærke, at her er et engagement, der stikker dybere end lønningssedlen".



og især de store fra 1970'erne, betonbyggerierne, var tænkt til industriarbejderne, der skulle arbejde på arbejdspladser, fx ved Avedøre Holme, som aldrig kom, fordi industrien rykkede til Jylland og senere til Asien. Byerne var svaret på arbejderklassens gamle drøm om otte timers arbejde, otte timers hvile og otte timers fritid – sådan er landskabet herude simpelthen formet i planlagte landskaber til fritiden, i boligbyer og så produktionsområderne. Men efter at betonen blev priset for at afhjælpe boligøden med moderne boliger med centralvarme og eget køkken, er der et paradigmeskift i 1970'erne, nu er småt smukt, der skal være variation og individualitet. Siden da har det jævne folks beton været udskældt. De sidste 30 års social- og boligpolitik har handlet om denne arv”.

### Følelse og erkendelse

Selv er Poul Sverrild ude at møde publikum i gaderne ca. 40 gange om året. Det er muligt, fordi en del af hans administrative opgaver er overtaget af andre. På cv'et skriver han, at koblingen mellem viden og emotion er en af kernekompetencerne.

“Jeg tror ikke, du får noget helstøbt produkt, hvis du ikke har dine følelser med i det. Det kan være teknisk perfekt, men lige præcis i forbindelse med formid-

ling får du ikke nogen gennemslagskraft, hvis du ikke står inde for opgaven emotionelt, så omgivelserne kan mærke, at her er et engagement, der stikker dybere end lønningssedlen”.

Som sådan har Forstadsmuseet ikke opfundet den dybe tallerken, vedgår Poul Sverrild. Lysten skal være med.

“I virkeligheden kan man sige, at det er tilbagevenden til en gammeldags måde at formidle på, men vi oplever stor begejstring hos vores kunder, og den smitter af på os. Man er lidt høj, jeg tror, det er lidt ligesom en skuespiller, der har haft en god forestilling. Man er træt og går hjem, men man har fået et eller andet tilbage fra publikum. Og det er det, der driver værket”.

Følelsen blev gengældt af nyhedshunden på BT. Men formidling handler trods alt ikke kun om følelser. Artisten i manegen skal også overraske for at begejstre. Forestillingen skal have en smule kant, mener Poul Sverrild.

“Folk skal ikke bare have en oplevelse, men også en erkendelse. Den skal skubbe til modtageren. Vores kant er, at vi i den grad arbejder med almindelighedens historie. Det skubber til den første vane-tænkning: At alt, der har værdi, er enestående. Men vi arbejder for almindelige mennesker, som bor et almindeligt sted i

nogle almindelige huse. Den historie har været underrepræsenteret og er væsentlig at få med, hvis vi løfter det op og siger, at kulturarven har en central rolle som skaber af noget fundamentalt for den fælles identitet og dermed i sidste ende, kan man sige, for samfundets sammenhængskraft. Når vi hæver os op på de høje nagler, er den store sag, vi arbejder for, at være identitetsskabende”. <<

### UDDANNELSE:

- 1971: Student fra Falkoner-gårdens Gymnasium.  
1981: Mag.art. i historie fra Københavns Universitet.

### JOB:

- 1982-1984: Arkivar ved Rigsarkivet.  
1985-2008: Arkivleder ved Hvidovre Lokalkiv.  
2008: Museumschef ved Forstadsmuseet.

# CBS strammer krav til forskeres formidling

CBS' ledelse vil have styr på medarbejdernes udtalelser i pressen. Forskerne skal skelne tydeligt mellem professionel indsigt og personlige holdninger. Men ledelsens krav om formidling uden gråzoner er ikke realistisk. Det viser ny forskning.



CBS vil have styr på forskernes formidling. En forsker i forskningsformidling vurderer, at de nye retningslinjer bliver "uhyggeligt svære at leve op til".

**CBS har indført regler for**, hvordan stedets forskere skal optræde i pressen.

Retningslinjerne blev vedtaget i sommer i form af en hensigtserklæring og udlagt i en pressemeddelelse under overskriften: "Forskere får gode råd om formidling". Ifølge pressemeddelelsen får den enkelte forsker fremover ansvaret for, "i aviser, tv og på blogs tydeligt at skelne mellem personlige holdninger og holdninger baseret på emner, hvor forskeren er anerkendt i professionel sammenhæng".

Ledelsen på CBS forventer altså, at stedets forskere kan holde tungen lige i mun-

den og begrænse deres udtalelser til egne forskningsområder. Vil forskerne udtale sig om andet og mere, skal de tydeligt markere, at deres kommentar er mere personlig end professionel.

"Ledelsens ønske er forståeligt, men det kan blive svært for CBS-forskerne at indfri", siger Charlotte Wien, der forsker i forskningsformidling.

## Urealistisk krav

I en endnu ikke offentliggjort undersøgelse har Charlotte Wien kortlagt forholdet mellem nyhedsjournalister og danske forskere.

Hendes empiri viser, at forskere typisk optræder i rollen som kommentatorer til begivenheder, der allerede befinder sig på mediernes dagsorden. Alt fra forældreprotester og skolemad til krige i Mellemøsten kan udløse en opringning fra en journalist, der har brug for en ekspertkilde.

“I dag kommer forskere sjældent i pressen med deres egen forskning. Formidling af forskning spiller en relativt marginal rolle i nyhedsmediernes, selv i de indslag, som forskerne bidrager til. I otte ud af ti tilfælde bliver forskerne brugt til at kommentere på nyheder eller baggrundshistorier. Typisk er det nyheder på det humanistiske og samfundsvidenskabelige område, hvor det i forvejen er svært at trække meget klare grænser mellem viden, holdning og værdier. Forskerne skal altså formidle meget komplekse sammenhænge i komprimeret form i en kontekst, som de ikke selv har defineret, og som ofte vil befinde sig lidt i udkanten af deres eget forskningsfelt. I den situation bliver det uhyggeligt svært for dem at leve op til kravet om en klar skelnen mellem videnskabelige og personlige holdninger”, vurderer Charlotte Wien.

#### Overtrædelser med sanktioner

CBS-ledelsens retningslinjer blev inden sommerferien diskuteret i blandt andet institutionens hovedsamarbejdsudvalg.

“Det foregik uden dramatik”, oplyser Ole Helmersen, fællestillidsrepræsentant for forskerne på CBS.

Han tilføjer, at han havde forventet en mere kraftig reaktion fra medarbejderne.

“Noget af det, blandt andet sanktionerne, er ret skarpt formuleret, men når det ikke gav anledning til mere opmærksomhed, end det gjorde, skyldes det nok, at langt de fleste forskere i forvejen godt kan finde ud af at trække grænsen, og at det derfor ikke opleves som det store problem, og at papiret derfor er forbigået de flestes opmærksomhed”.

CBS-ledelsen begrænser sig ikke til at give gode råd. Ifølge papiret om god praksis for forskningsformidling skal institutlederen gribe ind, hvis en forsker overtræder retningslinjerne. Desuden skal forskningsdekanen sammen med institutlederne udforme en årlig rapport, der blandt andet skal gøre rede for, hvilke overtrædelser der har været af retningslinjerne, og hvordan institutlederne har håndteret disse overtrædelser.

“Som medarbejder kan det være svært at forstå ledelsens behov for de lidt skarpe vendinger. Det kan undre lidt, at det er nødvendigt at skrive, at det kan have ansættelsesmæssige konsekvenser at overtræde nogle ikke særlig præcist formulerede retningslinjer”, siger fællestillidsmand Ole Helmersen.

Han mener, at forskerne på CBS godt kan finde ud af at formidle deres forskning på sober vis, også uden de nye retningslinjers krav om skarpe skel mellem det personlige og det professionelle.

“Hvis man for eksempel som jeg selv ofte bliver bedt om i medierne at udtale mig om britisk politik, kan jeg jo ikke undgå en gang imellem at måtte sige ‘jeg tror, det vil gå sådan og sådan’, selv om jeg forsøger at gøre det på et fagligt underbygget og velfunderet grundlag. Der vil altid være gråzoner i formidling, og set i det perspektiv synes jeg, at retningslinjerne trækker grænserne mere klart op, end forskernes hverdag indbyder til”.

#### Ledelse: Positivt papir

CBS’ ledelse siger, at retningslinjerne skal forstås som et sæt gode råd.

“Papiret om god praksis er et lille notat, vi har lavet for at vejlede medarbejderne. Det er et værktøj, og det skal opfattes som et positivt papir, der skal stimulere debatten om, hvorledes CBS’s forskere bør optræde i medierne”, siger Flemming Poulfelt, der er vicedekan for forskningsformidling på CBS.

Han tilføjer, at CBS gennem de seneste ni år har afholdt interne kurser om, hvordan man som forsker kan og bør agere i forhold til pressen.

“CBS er meget synlig i pressen. Vi vil som institution gerne servicere pressen og offentligheden, og vi vil gerne dele ud af vores viden. Retningslinjerne er et signal indadtil og udadtil om, at de udtalelser, der kommer fra CBS, skal være fagligt funderede”, siger vicedekane.

Charlotte Wiens undersøgelse ændrer ikke ved forskernes pligt til at skelne mellem faglig viden og personlige holdninger, mener han.

“Det kan CBS’ forskere godt håndtere. Det er ikke et stykke papir, der bør begrænse forskernes lyst til at formidle. Det kan af nogen måske opfattes lidt skarpt formuleret, men samtidig er det også ønskeligt, at vi er tydelige i vores kommunikation”, siger Flemming Poulfelt. <<

“Det kan undre lidt, at det er nødvendigt at skrive, at det kan have ansættelsesmæssige konsekvenser at overtræde nogle ikke særlig præcist formulerede retningslinjer”.

*Ole Helmersen, fællestillidsrepræsentant for forskerne på CBS*

# Geologi – også til folket



Formidling af geologi til folk uden forkundskaber er et opgavefelt, der fylder mere og mere af geolog Anette Petersens arbejdsliv som selvstændig. I dag bruger hun omkring halvdelen af sin tid på at skrive artikler, indlæg, foldere og anden formidling.

**Anette Petersen har altid** følt en stor glæde ved at formidle sit fag, geologien.

Da hun arbejdede som miljøkonsulent og projektleder, først i Storstrøms Amt og dernæst i Region Sjælland, satte hun en ære i at få pillet så meget kancellisprog og så mange tekniske vendinger som muligt ud af myndighedernes afgørelser og de råstofplaner, som skulle i høring hos borgerne. At gøre det fagligt tunge og vanskeligt tilgængelige stof relevant og nærværende for forudsætningsløse modtagere har været en iboende kompetence, men også et felt, hun altid har interesseret sig for.

Nu er interessen godt på vej til at blive en væsentlig indtægtskilde.

Lige siden hun som 51-årig tog springet ud på dybt vand og startede sin enmandsvirksomhed, GEON, er netop opgaver vedrørende naturformidling blevet en stadig mere eftertragtet ydelse. Og det er kommet som lidt af en overraskelse for

hende, at så mange kunder efterspørger kombinationen af faglig indsigt og klar formidling.

“Op imod halvdelen af min arbejdstid går med at skrive artikler og tekster til foldere, udarbejde indlæg til bøger og tidsskrifter og levere bidrag om geologi til kommuneplaner. Naturformidling og naturbeskyttelse er områder, som har voksende bevågenhed. Der er også en hel del kommunikation forbundet med det mere planlægningsmæssige arbejde med råstoffer, som udgør den anden halvdel af mine arbejdsopgaver, så alt i alt fornemmer jeg, at der ligger et potentielt større marked og bobler her”, forklarer Anette Petersen.

### Det største skulderklap

Det er gået stærkt, siden hun etablerede GEON for lidt over et halvt år siden. Så stærkt, at hun ikke engang har fået lavet en hjemmeside for sin lille virksomhed. Opgaverne er væltet ind i et omfang, hun

ikke havde turdet drømme om. I dag tæller hun sin tidligere arbejdsplads, Region Sjælland, blandt kunderne, ligesom hun har fået opgaver for en del kommuner samt for Københavns Universitet, der har hyret hende som gæsteforelæser.

“Jeg har fået testet min markedsverdi som geolog. Det er en fed oplevelse at blive håndplukket til at løse opgaver, fordi du har nogle bestemte kompetencer. Det største skulderklap var nok, da en tidligere kollega i en anden afdeling i regionen hyrede mig til at løse opgaver, som ikke har at gøre med udarbejdelsen af råstofplaner, der ellers ligger lige til mit højreben. Og selv om jeg først og fremmest er geolog, kan jeg se, at min *track record* som formidler er med til at skaffe arbejde til mit firma”, siger Anette Petersen.

Som offentligt ansat miljøkonsulent arbejdede hun i en del år med vandforsyning og jordforurening. De seneste fem år var hun en af kun cirka 10 geologer på



“Jeg har fået testet min markedsværdi som geolog. Det er en fed oplevelse at blive håndplukket til at løse opgaver, fordi du har nogle bestemte kompetencer”.

landsplan, der beskæftigede sig med at lave råstofplaner. Planer, der i grove træk udstikker rammer for, hvor der må graves efter sand, grus, sten, tørv og kalk. Men efter flere år med råstoffer og facilitering af naturparkprocesser på mere end fuld tid fik Anette Petersen lyst til at presse sig selv lidt ud over mageligheden som lønmodtager.

### Geoparker

“Som selvstændig har jeg beskrevet geologiske sites i en kommune, hvor landskabernes nationale og lokale værdi bliver kortlagt i et geologisk perspektiv. Som led i et EU-projekt om “The Outdoor Gateways” blev jeg hyret til at skrive otte foldere, der præsenterer landskaberne og fungerer som en indgangsport til otte rekreative områder, hvor turister og besøgende kan ride, vandre, ro kajak osv. Noget andet, jeg længe har været involveret i, er tilløbene til at oprette en egentlig geo-

park i Danmark, den første herhjemme, i Odsherred, hvor jeg selv kommer fra”, forklarer hun.

Også i forbindelse med geoparkerne er formidling en stor del af arbejdsopgaven.

“Der findes i forvejen 52 geoparker i Europa. Norge, Finland og Island har geoparker, og målet er, at Danmark også snart er en del af det globale geoparknetværk under UNESCO. Derfor har jeg skrevet om emnet i forskellige faglige tidsskrifter. Rammerne for geoparkerne er meget holistiske og giver plads til både industri og grusgrave. Samtidig nyder områderne en vis beskyttelse på grund af en unik geologi. Parkerne skal udvikles nænsomt og i samarbejde med dem, der bor der. Hvis projektet formidles godt, vil parkerne revitalisere folks bevidsthed om den natur, de bor i, men også bidrage til en udvikling af yderområder, der fx kan tiltrække flere turister. Det er jo en stærkt tilfredsstillende proces at bidrage til, både

### UDDANNELSE:

2000: Cand. scient. i geologi fra Københavns Universitet.

### JOB:

1985-1995: Danmarks og Grønlands Geologiske Undersøgelser (GEUS), geolog og studentermedhjælp.  
 1994-1999: Orlov. Bosat i Frankrig, Spanien og Grækenland i forbindelse med sin mands udstationering.  
 2001-2003: Geolog i miljøafdelingen hos Moe & Brødsgaard A/S, rådgivende ingeniører.  
 2004-2005: Underviser i fysik/kemi, biologi, matematik og idræt på Rødovre Skole.  
 2005-2006: Storstrøms Amt, Grundvandsafdelingen.  
 2007-2012: Projektleder for råstofplanlægning for Region Sjælland, Afdelingen for Regional Udvikling. Deltager i udviklingsarbejde omkring geoparker/ naturparker og rekreative ruter.  
 2012: Opretter selvstændig virksomhed, GEON (Geologi og Natur).

som geolog og som naturformidler”, forklarer Anette Petersen.

Ideerne til nye naturformidlingsprojekter bliver ved med at pible frem i geologens hoved:

“Jeg var for nylig en tur ude på den fredede Æbelø ud for Nordfyn. Man går dertil, fire kilometer, mens det er lavvande. Øen er utroligt smuk og geologisk helt speciel. Æbelø har givet navn til et lerlag som er udbredt i det meste af Danmarks undergrund, Æbelø Formationen, men de eneste steder det 61-58 millioner år gamle lerlag er blottet er på Æbelø og i en klint på Djursland. Det er et spændende sted at iagttage geologiske aktive processer med kysterosion og oddedannelse. Undervejs på min tur kunne jeg ikke lade være med at spekulere på, hvem jeg skal samarbejde med om at formidle den fantastiske oplevelse, et besøg på Æbelø er, til fremtidige besøgende.” <<

Ikke ét stillingsopslag uden krav om et vidt forgrenet netværk, om stærke skriftlige evner eller om evnen til at stå på en ølkasse og præsentere sin ide, så den sælger billetter. De høje krav til kommunikation stiller de introverte ringere i kampen om de gode stillinger. Men der er lys forude. Kommunikation kan læres af alle – og så er arbejdsgiverne måske ved at få nok af det rene glimmer og glitter.

# “Kæft op’erne” løber med de bedste job

“Den nyeste forskning viser, at de sensitive og introverte medarbejdere ofte er på forkant og ekstremt kompetente, når det gælder udvikling”.

Lise August, praktiserende psykolog og psykoterapeut

**Starten på bølgen** daterer sig tilbage til slutningen af 90’erne, hvor chefer for alvor begyndte at blive uddannet i ledelse frem for at blive forfremmet til chefer, fordi de var dygtige fagpersoner. I den proces blev personlighed pludselig en vigtig kompetence. Det forklarer Einar B. Baldursson, lektor og forsker i arbejds- og organisationspsykologi ved Institut for Kommunikation på Aalborg Universitet.

“Det var sidst i 90’erne, at ansøgere til lederstillinger – og snart derefter også til akademiker- og specialiststillinger – blev mere interessante, hvis de også løb maraton i deres fritid, lavede gourmetmad, havde helikopter-pilotcertifikat eller spillede alle Bachs klaverkoncerter fejlfrit”, siger Einar Baldursson.

“Virksomhederne begyndte at fremhæve betydningen af, at kommende medarbejdere skulle have vidt forgrenede netværk i ind- og udland, have evnen til at holde en stor forsamling i deres hule hånd med flammende bålter eller være mestre i at formulere sig mundtligt og skriftligt. Talent for kommunikation og formidling

blev pludselig regnet for en absolut spidskompetence, og så var det ikke længere moderne at tilhøre den gruppe af fagnørder, vi ellers idealiserede indtil slutningen af 90’erne”, siger Einar B. Baldursson.

## Et ufravigeligt krav

At de ekstroverte idealtyper har gået deres sejrsgang på jobmarkedet for højtuddannede de sidste 10-12 år, bekræfter et hurtigt kig igennem stillingsannoncerne alene i de seneste numre af Magisterbladet. Det forventes af bejlerne til stort set samtlige job, at de er udadvendte og har stærke formidlingskompetencer. Her er bare tre eksempler:

“Statsgeolog søges til grundvands- og kvartærgeologisk kortlægning. Gode kommunikative evner kræves”.

“To chefkonsulenter til forskningsprogrammet ved XX. Godt netværk forventes, i Danmark eller udlandet”.

“Kulturhistoriker til XX Kunstmuseum. Skal være udadvendt og have gode sociale evner”.



Men hvad skal staten overhovedet med en geolog, der er supersmilende og imødekomme? Er det ikke vigtigere, at vedkommende bare er en ørn til det med databaser?

Nej, lyder det bestemt fra Charlotte Rønhof, forskningspolitisk chef i Dansk Industri. Arbejdsgiverne har brug for begge dele. Og kommunikation kommer til at fylde mere og mere i alle typer af akademiske job, vurderer hun.

“Stillingsopslagene afspejler det kommunikationssamfund, vi lever i. Det er svært at være specialist for nedrullede gardiner, for du er nødt til at kunne både samarbejde og vidensdele med andre. Selv om det ikke falder alle naturligt, er det et ufravigeligt krav i dag, at du på den ene eller anden måde er i dialog med dine omgivelser”, siger forskningschefen i Dansk Industri.

### Penalhuspiger og notatnørd

At det i en del år efterhånden har stillet de introverte og mindre larmende magisterringere i kampen om de gode stillinger, er eksperterne ikke i tvivl om.

“Problemet er ikke, at de ikke får job. Men de får de job, der ligger i de mørke hjørner af organisationen. Og så løber ‘kæft op’erne” med opgaver, hvor det drysser med lidt mere glimmer og glitter”, konstaterer Einar B. Baldursson. Og han mener, det er et kæmpe problem.

“Vi har brug for de fyrårne, der kan skinne og skabe noget energisk dynamik omkring sig, men der er jo en grund til, at de er ekstroverte. De er afhængige af hurtige stimuli og har ikke et lige så rigt indre liv som de introverte. Det er hos de stille, samvittighedsfulde og mere udholdende, dem, som vi lidt nedladende kalder for penalhuspiger og notatnørd, at de ægte kreative findes. Og dem har samfundet simpelthen ikke råd til at sætte uden for indflydelse. Sat lidt på spidsen plejer jeg at sige, at enhver bestyrelse bør have mindst ét medlem, der lider af en mild depression. Det har alvorlige følgevirkninger, hvis de uadventede performere alene omgiver sig med nogen, der ligner dem selv”, pointerer Einar Baldursson.

### Glimmer kan trænes

Lise August møder i sit job som psykolog og psykoterapeut en hel del af de mennesker, som det ikke falder så let at være kommunikative, hverken mundtligt eller skriftligt.

“De sensitive, mere tænksomme typer oplever, at stiller de sig eksempelvis op for at sige noget foran en forsamling, så er de meget stærkt modtagelige over for tilhørernes ansigtsudtryk og for, hvordan de bliver mødt. Det kræver bl.a. grundig

forberedelse af en præsentation, fordi de lettere kan blive bragt ud af fatning. Disse personer vil opleve, at det er stærkt nervepirrende og kræver stor overvindelse at stå der”, siger Lise August.

Men man skal imidlertid passe på med at sætte lighedstegn mellem forsigtig-musen og den indadvendte person, understreger hun.

“Det nytter ikke at kaste en bombe ind fra højre og bede dem stille op her og nu. Men får de den fornødne tid til forberedelse, og bliver de sat ordentligt ind i den kontekst, de skal indgå i, så vil de gøre sig endda meget positivt bemærkede. De er begavede og ser nuancer, andre ikke ser, så de er jo spændende at høre på. Glimmer og glitter kan godt trænes”, lyder Lise Augusts erfaring.

Og kommunikationstræning, det skal magistrene igennem, hvis de vil have en chance på et krævende jobmarked, lyder det fra arbejdsgiverne.

“Dansk Industri ønsker, at man helt fra folkeskolen er opmærksom på at træne

eleverne mere intensivt i både mundtlig og skriftlig fremstilling. Ikke alle skal partout være superkommunikatører, men uddannelsesinstitutionerne, også universiteterne, bør adressere formidling som en færdighedstræning”, mener DI’s forskningspolitiske chef, Charlotte Rønhof.

### Kommunikation sniges ind

Den bold har man grebet på Niels Bohr Institutet i København, hvor de fysikstuderende ofte har fravalgt at beskæftige sig mere end højst nødvendigt med musik, dansk og andre kommunikative fag.

“Vores kandidater forventes at have godt styr på fysikken, ligningerne og alt det andet, så det er de andre kompetencer, de får job på, fx evnen til at udtrykke sig klart skriftligt, til at håndtere nervøsiteten i en presset situation, indgå i samarbejder osv. Kommunikation er ikke en direkte del af pensum på vores institut, men vi sniger det ind alle vegne”, fortæller Robert Feidenhans’l, institutleder på Niels Bohr Institutet.

Fx tilbydes nye studerende i studieintroduktionsprogrammet en indføring i, hvordan man griber gruppearbejde an. Studiet er desuden tilrettelagt således, at gamle studerende hjælper de nye.

“Det er en pestilens at være en god fysiker, hvis du ikke kan finde ud af at skaffe dig bevillinger. Så vi betragter samarbejde og præsentationer, men også organisering af fx revyer og foredrag på instituttet som parallel læring. Ikke alle bider til bolle, og jeg vil da også hævde, at der trods alt stadig er plads til de introverte, men dygtige fagnørd, nok ikke i det private erhvervs-liv, men i hvert fald på universiteterne”, fastslår Feidenhans’l.

Også Aalborg Universitet anerkender sig et ansvar.

“Det kan ikke være rigtigt, at man kan gennemføre et universitetsstudium uden at bestå en mundtlig eksamination. Jeg mener personligt, at en mundtlig kandidateksamen er at foretrække, fordi de autentisk dygtige får en bedre platform i det mundtlige. Vi arbejder også med at lave præsentationer i grupper, så de studerende får et realistisk indtryk af, hvor godt de trænger igennem. Og på mit eget studium har vi indført et helt semester i eksperimental social

psykologi gearret helt præcist mod dem, der ikke automatisk stråler”, forklarer lektor Einar Baldursson.

Samtidig understreger både han og praktiserende psykolog Lise August, at der kan være en modbølge mod

den noget ensidige fokusering på kommunikations- og formidlingstalent på vej.

“Det er, som om eftertanken er sat ind, også i erhvervslivet. Jeg tror, det hænger sammen med, at trykket er lettet, og man er mere bevidst om, hvordan ressourcerne skal anvendes. Den nyeste forskning viser, at de sensitive og introverte medarbejdere ofte er på forkant og ekstremt kompetente, når det gælder udvikling. Jeg fornemmer, at den loyale, gedigne medarbejder, som kan bære tingene igennem, så småt begynder at nyde større anerkendelse”, siger Lise August.

Og Einar Baldursson supplerer:

“En klog leder ved godt, at kagen bliver ødelagt, hvis man overdoserer ingredienserne. Derfor vil man i stigende grad sætte sit hold, så der både er uadventede kommunikatører og de mere kreative, ofte introverte typer. En cocktail af glimmer og vedholdenhed giver bedre plads til dem, der ikke er fødte performere”. <<

“Det er svært at være specialist for nedrullede gardiner, for du er nødt til at kunne både samarbejde og vidensdele med andre”.

Charlotte Rønhof, forskningspolitisk chef, Dansk Industri

# Formidler ad omveje

Mette Bjørnsen er uddannet geolog, men bruger det meste af sin tid på at gøre vejlovgivningens krinkelkroge forståelige for Holbæks borgere.

Der er ca. 675 km kommuneveje og 250 km private fællesveje i Holbæk Kommune. Borgere i kommunen, der vil have en container sat op på deres vej eller lave en ny indkørsel, kommer med stor sandsynlighed til at tale med Mette Bjørnsen. Hun administrerer lovgivningen på området, et arbejde, der til syvende og sidst handler om at kombinere jura og kommunikation.

“Folk ringer ind med alle former for spørgsmål. Det kan være spørgsmål om skiltning eller en grundejerforening, der skal have asfalteret deres fællesvej. Det spænder ret bredt”, fortæller Mette Bjørnsen, der foruden direkte borgerkontakt og sagsbehandling også har kommunikationsopgaver som notatskrivning, udarbejdelse af vejledninger og dagsordenspunkter for de politiske udvalg.

Egentlig er Mette Bjørnsen uddannet geolog, men da geologers jobmuligheder var og er beskedne, måtte hun søge andre veje. En projektansættelse i den daværende Søllerød Kommune førte hende fra tovholder på et projekt om kabellægning af elforsyningen i kommunens vej- og parkafdeling videre til en fastansættelse samme sted. Herefter begyndte kommunen at videreuddanne hende inden for vejområdet, hvilket senere bragte hende til Holbæk.

En tilfældig karrieredrejning, kalder hun det, men der går nu alligevel en rød tråd fra hendes studium, ja endda før, og til vejene i Holbæk, i hvert fald når det drejer sig om sproglig formidling. Mette Bjørn er noget så sjældent som en geolog med en sproglig studentereksamen, og in-

teressen for sprog og kommunikation har været konstant siden gymnasietiden.

“Jeg har det rigtig godt med formidling, og jeg inddrager det i mit arbejde så meget som muligt. Hvis der er noget, jeg tog mig fra universitetet – ud over generelle færdigheder som evnen til at sætte sig ind i nye ting, analysere data og trække essensen ud af stoffet – er det interessen for at skrive en god tekst og få formuleret tingene på en interessant og læseværdig måde uden at gå på kompromis med indholdet”, siger hun.

## Sproget som kæphest

“Når jeg skriver til en borger, bestræber jeg mig på at finde et kompromis, hvor paragrafferne er med, men hvor man også udnytter den frihed, der trods alt er til at gøre noget ved læsevenligheden. Det er en balancegang, hvilket selvfølgelig skyldes myndighedsrollen. Vi er nødt til at holde en smule på formerne og bruge de rigtige ord. Hvis en borger anker en af vores afgørelser til Vejdirektoratet, sidder de simpelthen og tjekker formaliteterne i vores afgørelse”.

Mette Bjørnsen tildeler universitetsuddannelsen en del af æren for, at hun har dyrket formidling som disciplin, men der er ikke tale om ubetinget ros. For den gode, læsevenlige tekst bliver ikke prioriteret i nogen nævneværdig grad på de højere læreanstalter, mener hun.

“Inden for forskningsverdenen er måden, du skriver faglige artikler på, ret låst, i hvert fald inden for det område, jeg beskæftigede mig med. Jeg nåede at skrive



et par artikler til fagtidsskrifter, og holdningen rundtomkring på redaktionerne er tilsyneladende, at en tekst helst skal være lidt tør og kedelig for at blive taget seriøst. Men ikke desto mindre har det altid været min kæphest at formidle på en spændende måde”.

Og hun har lyst til at gøre mere ved formidlingen. I første omgang vil hun

**UDDANNELSE:**

1997: Sproglig student fra Gammel Hellerup Gymnasium.  
 1999-2005: Cand.scient. i geologi fra Københavns Universitet.

**JOB:**

2005: Forskningsassistent på Geologisk Institut.  
 2006-2009: Vejafdelingen, Søllerød (senere Rudersdal) Kommune.  
 2010: Trafik og Infrastruktur, Holbæk Kommune.



“Når jeg skriver til en borger, bestræber jeg mig på at finde et kompromis, hvor paragrafferne er med, men hvor man også udnytter den frihed, der trods alt er til at gøre noget ved læsevenligheden. Det er en balancegang”.

gerne være med til at give kommunens hjemmeside et eftertjek.

“Vi har en relativt omfangsrig hjemmeside, også når man sammenligner os med andre kommuner, men den kunne måske godt tåle et lille eftersyn. Både så vi er sikre på, at den er opdateret på fagspecifikke ting, og også for at kigge på det sproglige. Står tingene formule-

ret på en fornuftig måde, så folk faktisk forstår, hvad det er, vi prøver at sige til dem? Problemet er selvfølgelig ressourcer. Som det er nu, handler det mest om at rette faktuelle fejl, som vi opdager”, siger hun.

Mette Bjørnsen har indtil videre taget et enkelt efteruddannelseskursus i kommunikation og vil fortsætte med at vide-

reuddanne sig. Og måske på sigt gå efter et job med et større indhold af kommunikationsopgaver.

“Jeg kunne godt forestille mig at fokusere mere på formidling og kommunikation end på det rent faglige, hvis jeg altså får muligheden. Hvis jeg så et stillingsopslag, der var vinklet sådan, vil jeg da helt klart synes, det er spændende”. <<

“God kommunikation starter med dig selv. For at blive rigtig god til at skabe frugtbare og nærværende dialoger skal du kende dig selv og dine reaktionsmønstre i kommunikationen”.



## KOMMUNIKATION

Personlig kommunikation  
6 trin til god dialog på arbejdspladsen

*Birgitte Sally*

*Gyldendal Business, 2012, 260 sider, 300 kr.*  
Bogen giver input til, hvordan man kan kigge på sin egen kommunikation, så man ved, hvad man bringer med ind i samspillet med andre. Hvis man ikke ved, hvilke roller man indtager, kan man heller ikke ændre på dem. Man skal fx lære sine “ømme tæer” at kende og blive bevidst om sine (oftest uformulerede) levere-regler: Hvilke automatiske reaktioner har jeg i min kommunikation?

## KOMMUNIKATION

Skriv breve, der sælger

*Pernille Steensbech Lemée*

*Post Danmark, 2012, 80 sider,  
kan bestilles gratis på*

*skrivbrevedersaelger@post.dk*

Pernille Steensbech Lemée har for Post Danmark skrevet en bog om at skrive breve, der sælger. Bogen kommer omkring opbygning, sprogbrug m.m. i, hvordan man skaber det optimale brev. Bogen er tænkt som en lærebog med inspiration til at bruge de mange erfaringer, som her bliver gengivet med en tjekliste til sidst i bogen m.m. Den henvender sig primært til marketingmedarbejdere i offentlige og private virksomheder.

Nyheder på internettet

*Jannie Møller Hartley*

*Djøf Forlag, 2012, 252 sider,  
350 kr.*

Denne bog beskriver, hvordan netnyheder bliver til. Forfatteren viser, hvordan produktionen af nyheder til nettet ikke bør ses som en helt ny form for journalistik, men mere som en ekstrem form og dermed en videreførelse af en allerede eksisterende journalistik. Bogen henvender sig især til journaliststuderende og journalister og andre, der arbejder med medier, kommunikation og nyhedsformidling på nettet.

Skriv og bliv læst

*Ellen Bak Åndahl og Susanne*

*Nonboe Jacobsen*

*Frydenlund, 2012, 275 sider,  
249 kr.*

En håndbog til alle, der skriver professionelle tekster på jobbet, fx referater, e-mail, rapporter, pressemeddelelser og breve. Her er også gode råd at hente om at skrive ansøgninger. Bogen er grundig, let at gå til og giver et hurtigt overblik. Den er fuld af gode råd om, hvordan man skriver enkelt og klart, undgår misforståelser, tager hensyn til sin modtager, bliver opfattet og set af sin modtager, som man ønsker det osv.



Kommunikation på tværs  
Når faggrænser krydses

*Leon Lerborg*

*Handelsbøjskolens Forlag, 2012,  
196 sider, 290 kr.*

Når fagpersonen og eksperten skal kommunikere med andre

kolleger, klienter, brugere eller kunder, sker det af og til, at de taler forbi hinanden, eller der opstår direkte misforståelser – budskabet når ikke frem. Det forsøger denne håndbog at råde bod på.

Bogen henvender sig til praktikere med en naturvidenskabelig, teknisk, sundhedsvidenskabelig eller socialvidenskabelig baggrund, hvor færdigheder som formidling og kommunikation ikke traditionelt har været i centrum.

Communicating across borders

*Claus Adam Jarløv*

*GlobalDenmark Publishing A/S,  
2012, 242 sider, 250 kr. Bogen  
kan købes hos GlobalDenmark  
eller i Kleins Boghandel*

Baseret på 30 års erfaringer i branchen beskriver GlobalDenmarks administrerende direktør, hvordan vores personlige kulturelle ståsted kan være afsæt for frugtbare relationer – hvis vi vel at mærke er bevidste om, hvad vi er, og hvordan vi opleves “derude”, når vi kommunikerer. Bogen består af en observerende og diskuterende del samt en redskabsorienteret del med konkrete tips til styrkelse af globale kompetencer.



Skriv så du bliver læst. Journalistik for kommunikationsfolk

*Søren Marquardt Frederiksen  
Gyldendal Business, 2012, 271  
sider, 300 kr.*

Kommunikationsfolk uden journalistisk baggrund kan have svært ved at vinkle en historie, deres sprog er tungt, og rubrikkerne er ikke fængende. “Skriv så du bliver læst” viser, hvordan man i virksomhedskommunikation bruger journalistiske virkemidler, redskaber og genrer til at skrive tekster, som målgruppen finder spændende at læse. Bogen viser også, hvordan kommunikationsfolk med en journalistisk baggrund skal skrive, så de varetager virksomhedens interesser.



# KAN EN GOD ARBEJDSPLADS ORDNE EN STIV NAKKE?

Nej, men det er en fælles opgave på arbejdspladsen at skabe god fysisk trivsel. Aftal derfor med ledelse, kolleger og arbejdsmiljørepræsentant, hvordan I sammen forebygger og håndterer smerter i muskler og led.

De fleste får indimellem ondt i ryg, skulder eller nakke. Når det sker, har du bedst af at være aktiv og bevæge dine muskler og led – også selv om det gør ondt. Det viser forskningen.

*Scan koden, eller gå ind på [jobogkrop.dk](http://jobogkrop.dk), og få fem gode råd, som kan hjælpe jer i gang.*



# Netværksarbejde for den gode kommunikation

De bliver flere og flere, men i de enkelte virksomheder og organisationer udgør kommunikationsmedarbejderne ofte en lille faggruppe. De må ud af huset for at finde et fagligt netværk, og det gør de i Dansk Kommunikationsforening.

## DANSK KOMMUNIKATIONSFORENING

Foreningen kalder sig selv "Danmarks stærkeste netværk for professionelle kommunikatører". De fleste af de knap 3.000 medlemmer er kommunikationsmedarbejdere og kommunikationschefer. Cirka en fjerdedel er selvstændige eller ansatte i kommunikationsvirksomheder. Studentersektionen "Unge Kommunikatører" har godt 500 medlemmer.

## FORMÅL

Netværket arbejder for at udvikle professionaliseringen af kommunikationsfaget, både for det enkelte medlem gennem inspirationsmøder og kurser og på overordnet plan ved at deltage i den

offentlige debat om god kommunikation, være aktivt omkring tilrettelæggelse af uddannelser mv.

## AKTIVITETER

Der er godt gang i foreningens uddannelsesbutik. På en lang række et- og todageskurser kan medlemmerne blive klogere på emner lige fra Facebook-strategi over kriseberedskab til kommunikationsledelse. Hertil kommer konferencer og løbende gånjemøder med faglig inspiration, ofte i form af virksomhedsbesøg. Foreningen udgiver medlemsbladet Kommunikatøren seks gange årligt samt et elektronisk nyhedsbrev. Trådene samles på [www.kommunikationsforening.dk](http://www.kommunikationsforening.dk).

Læs også temaet:

FYRINGER I STATEEN på siderne xx-xx

I 20 artikler i Magisterbladet præsenterer vi en række faglige selskaber og foreninger. De har alle deres udspiring eller virke inden for det store uni-

vers, der beskæftigelsesmæssigt udgøres af DM's mange medlemmer.

Artiklerien er et led i DM's fokus på medlemmernes

faglighed og beskæftigelse. Hvis du er medlem af en faglig forening, som du gerne ser præsenteret, eller hvis du har forslag og idéer til emner og

temaer, der kan tages op på kurser, fyraftensmøder m.v., så vil vi meget gerne høre fra dig. Skriv en mail til faglighed@dm.dk.

## “Lobbyisme handler om kommunikation, ledelse handler om kommunikation, i dag spiller det ind på alle områder”

**Altid i mindretal.** Det er den lod, de fleste kommunikationsansatte må trækkes med, når de går på arbejde. For selvom kommunikation bliver stadig vigtigere i virksomheder, organisationer og forvaltninger, så er afdelingerne kun små grupper i forhold til de store kernefaggrupper. to-tre medarbejdere, mere bliver det ofte ikke til.

Men alle har brug for faglig sparring og netværk, ikke mindst kommunikationsmedarbejdere, som har et særligt stort behov for at være på forkant med nye trends. Det fortæller Tina Donnerborg, der er formand for Dansk Kommunikationsforening.

Og kommunikationsforeningen er netop svaret på det behov. Det er netværket, der forbinder de mange små klatter, som kommunikationsafdelingerne og deres ansatte udgør på det danske erhvervslandskort.

Det var også Donnerborgs egen tilgang, da hun tilbage i midten af halvfemserne begyndte at involvere sig i foreningen.

“Jeg havde brug for noget inspiration og høre andre inden for mit fag fortælle, hvordan de løste deres opgaver. Den sparring kunne jeg ikke hente på min egen arbejdsplads”, husker hun.

### Barren skal hæves

Dengang var hun ansat i Dansk Industri, og selvom kommunikation var begyndt at blive et fagområde, man tog alvorligt, så var det stadig i sin spæde ungdom.

“Dengang kom vi fra, at kommunikation var lig en pressechef, der tog sig af

henvendelser fra journalister, til at der kom små enheder med flere medarbejdere, og ledelsen også tog det med i sine overvejelser. Men der var stadig langt til der, hvor vi er i dag, hvor kommunikationsaspektet udgør en vigtig del af virksomhedernes strategi og påvirker medarbejdernes daglige arbejde”, fortæller Donnerborg.

Og netop det at udvikle faget er en vigtig del af kommunikationsforeningens virke. Tina Donnerborg taler om at “hæve barren” for branchen.

“Vi vil gerne skabe fokus og sætte standarder omkring den gode faglige kommunikation. Derfor har vi blandt andet indstiftet KomPrisen, som vi uddeler til et projekt, der på overbevisende måde lever op til vores kriterier for professionel kommunikation. Men vi vil også gerne prikke til dem, vi ikke synes, gør det så godt”, siger hun.

### Kommunikation er den røde tråd

Donnerborgs civile job er i dag i Dansk Røde Kors. Hun tager imod Magisterbladet i sit kontor i Københavns gamle amts-gård på Blegdamsvej, hvor den karakteristiske Røde Kors-fane nu vajer.

Udenfor på gangen summer aktiviteten. En stor, landsdækkende konkurrence mellem landets gymnasier om at samle flest indsamlere skal finde sin vinder, der som præmie får stillet en pølsevogn til rådighed for en hel dag.

På en måde er Tina Donnerborg selv et billede på den udvikling, kommunikationsfaget har gennemgået. Efter at have

arbejdet med kommunikation i DI blev hun chef for afdelingen for små virksomheder og iværksættere. Så fik hun job i Dansk Røde Kors som kommunikationschef, og i foråret skiftede hun stilling til at være chef for Røde Kors' kommercielle aktiviteter. Det kunne lyde som en faglig zigzagkurs, men sådan ser hun det ikke selv.

“Lobbyisme handler om kommunikation, ledelse handler om kommunikation, i dag spiller det ind på alle områder”, udbryder hun.

### Fagklub for 3.000

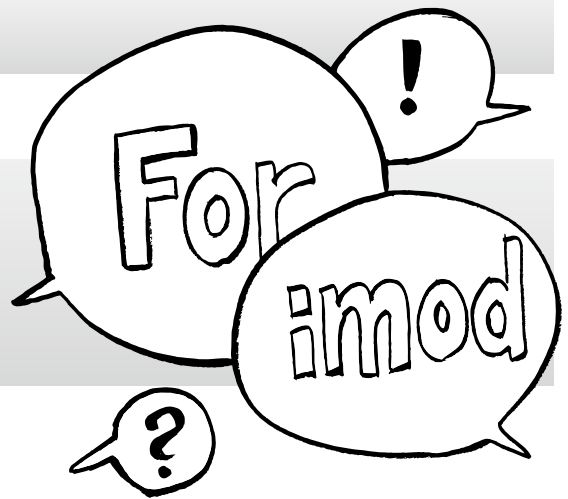
Faget favner bredt. Og det kan ses på kommunikationsforeningens medlemstal, der er vokset støt år for år og nu er tæt på at have rundet 3.000.

Men selvom foreningen er stor og drives professionelt med sekretariat og en direktør, så er det for Donnerborg stadig som en klub, der først og fremmest lever gennem de fyraftensmøder og arrangementer, hvor medlemmerne møder hinanden og dyrker netværket ansigt til ansigt.

“Vores fyraftensmøder giver nogle enestående muligheder for at få faglig inspiration. Hvilke andre steder kan man opleve ledelsen i Danske Bank fortælle om deres strategi og så sidde og drikke kaffe med dem bagefter?”, spørger hun.

Og, indskyder Donnerborg som et lille hint til de mange studerende, der også melder sig ind i foreningen, så kan møderne også være et ganske godt territorium at indlede jagten på et nyt job. <<

Sidste frist for debatindlæg til nr. 17 er mandag den 22. oktober kl. 10. Debatindlæg sendes til [magisterbladet@dm.dk](mailto:magisterbladet@dm.dk). Indlæg må maksimalt være på 3.000 tegn inklusive mellemrum. Er et debatindlæg for langt, vil det blive forkortet af redaktionen. Længere indlæg i form af kommentarer eller kronikker bringes efter aftale med redaktøren.



## LØNNET ARBEJDE MED AKADEMISK SKARPHED I BEHOLD, TAK!

I Danmark er universitetsuddannelser stadig gratis, adgangen til universiteterne er stort set fri, og det er langt hen ad vejen muligt som studerende at leve af SU imens. Problemet er ikke uddannelsesmuligheder eller overlevelse undervejs. Problemerne opstår først, når den akademiske uddannelse er i hus, og den skal sættes i spil i det danske samfund, der p.t. ikke rigtigt, skal vi tro ledighedstallene samt løntilskudsstatistikkerne, er gearret til akademikere – især ikke til humanister, dimittender eller akademiske lønninger i øvrigt.

Vi befinder os stadig i en international krisetid, hvor vore levebrødspolitikere – der for adskilliges vedkommende har en del til fælles med “Dovne Robert” ved hverken at have færdiggjort deres uddannelse eller på noget tidspunkt at have været beskæftiget på det ordinære arbejdsmarked – ikke blot har valgt at fordele samfundsgoderne efter en omvendt Robin Hood-model, men overordnet set også nærmest har valgt en alt eller intet-strategi. Det kan derfor næppe undre meget, at der fra tid til anden lovgives uhensigtsmæssigt i forhold til dette og hint, og at absurditeter ser dagens lys.

Ikke nok med at akademikere er mere ledige end nødvendigt, som følge af at retten til supplerende dagpenge er yderst begrænset, og mulighederne for at drive selvstændigt bierhverv er voldsomt besværliggjort. I dagens Danmark er det

DU INVITERER.  
VERDEN KOMMER.



også muligt som ledig grafiker at få et seniorjob som gadefejter, og ledige akademikere kan stadig tvinges i erhvervspraktik/løntilskudsjob i den lokale Fakta-butik, ofte på bekostning af den faglige skarphed, der er tilegnet for skatteydernes penge, og som det danske samfund kunne have så rigeligt gavn af på anden vis.

Levebrødspolitikerne har fattet, at det skal kunne betale sig at arbejde, og at alle bør bidrage til fællesskabet. Imidlertid kan det undre, at man ikke har mere respekt for anvendelsen af skatteydernes penge. Skæv på arbejdsmarkedet eller ej, akademikere bør have ret og pligt til at hindre unødigt svækkelse af deres faglige skarphed. Fjern derfor tidsbegrænsningerne på de supplerende dagpenge, og giv ledige akademikere fri adgang til åbent universitet, således at ledighedsperioder anvendes konstruktivt til vedligeholdelse/skærpelse/videreudvikling af kvalifikationer, der vil kunne bringe den ledige akademiker i ordinær ansættelse. Og giv ikke mindst en ordentlig løn for veludført arbejde.

Vi kommer næppe arbejdsløsheden helt til livs, heller ikke, selv om krisen vender. DM har alligevel en opgave med at gøre levebrødspolitikerne opmærksom på de tilfælde, hvor arbejdsmarkedspolitikken synes at være til skade for Danmark såvel som for medlemmerne af Dansk Magisterforening. Sammensætningen af DM's hovedbestyrelse er derfor ikke uden betydning. Giv din stemme vægt, sæt dit kryds med omhu.

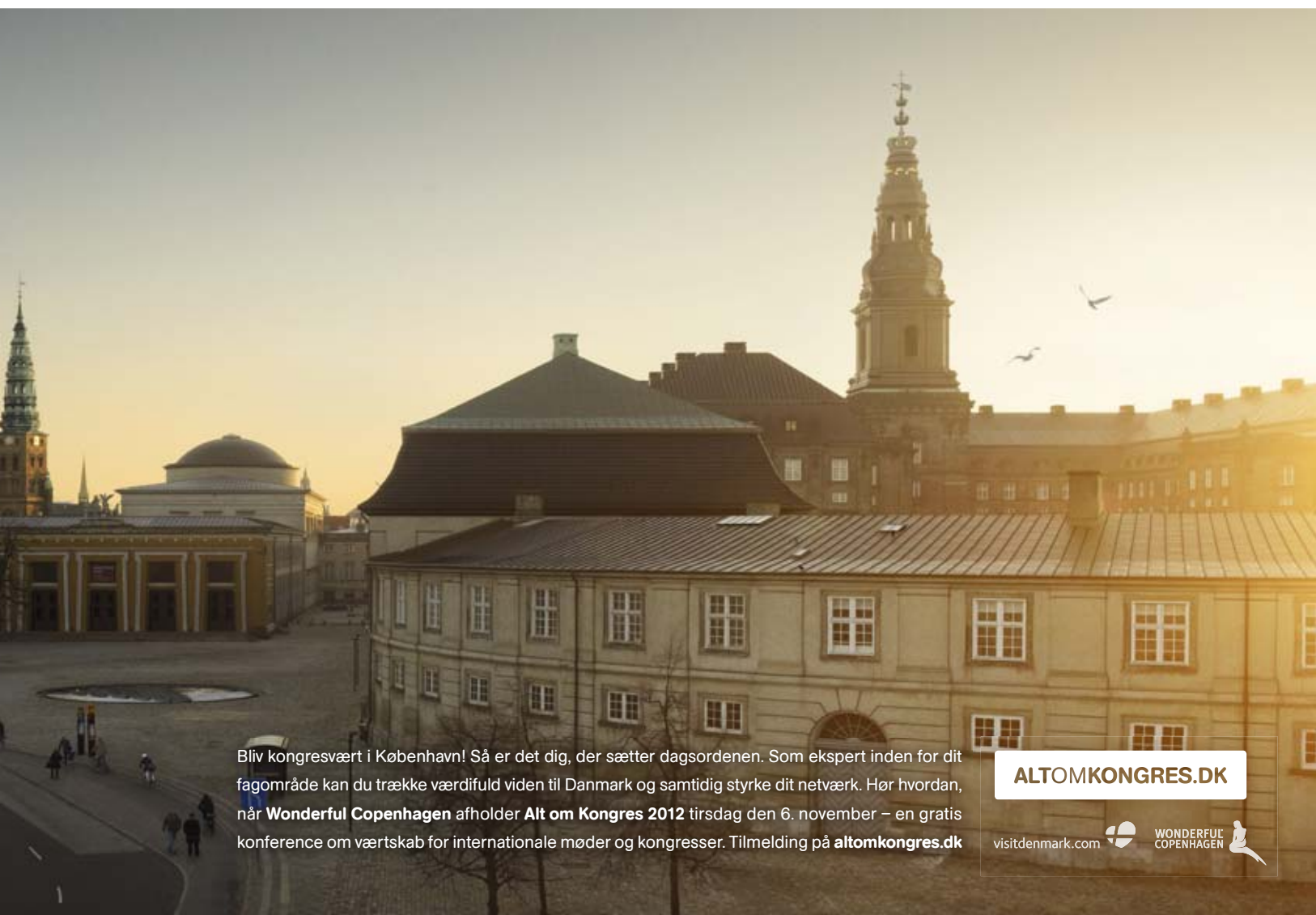
Anette Samsø, kandidat for Fagforeningslisten

## JEG HAR STEMTE PÅ PRIVATANSATTES LISTE – HVAD MED DIG?

Stadig flere DM-medlemmer bliver ansat i den private sektor, typisk i virksomheder eller forskellige former for interesseorganisationer. Grundlæggende har vi de samme behov som andre i DM, men ofte under andre vilkår, fx fordi mange er ansat uden overenskomst og ofte inden for helt nye akademiske arbejdsområder. Mange arbejder også under arbejdsforhold, som vi langt hen ad vejen – men inden for visse grænser – selv kan være med til at udvikle og skabe undervejs. Af flere grunde tyder meget desuden på, at arbejdsforholdene i den private sektor er en rettesnor for fremtidens arbejdsforhold for andre DM-medlemmer. Alene af den grund bør DM se på – og lytte til – erfaringerne fra den private sektor som en del af foreningens fremtidssikring. Et godt og aktuelt skridt vil være at sikre flest muligt privatansatte i Hovedbestyrelsen, så de kan bidrage med deres erfaringer og sektorindsigt. Så hvis du endnu ikke har nået at stemme, håber jeg, at du vil sætte dit kryds på Privatansattes Liste. Godt valg!

Bjarke Friberg, faglig konsulent og medlem af bestyrelsen for DM Privat

Fortsætter på næste side >>



Bliv kongresvært i København! Så er det dig, der sætter dagsordenen. Som ekspert inden for dit fagområde kan du trække værdifuld viden til Danmark og samtidig styrke dit netværk. Hør hvordan, når **Wonderful Copenhagen** afholder **Alt om Kongres 2012** tirsdag den 6. november – en gratis konference om værtskab for internationale møder og kongresser. Tilmelding på [altomkongres.dk](http://altomkongres.dk)

**ALTOMKONGRES.DK**

[visitdenmark.com](http://visitdenmark.com)



WONDERFUL  
COPENHAGEN



## OVERENSKOMST 2013: REALLØN, ARBEJDSMILJØ OG RUMMELIGHED

Forhandlingerne om den kommende overenskomst er i gang. Der er fra flere sider enighed om, at vi i fællesskab står over for de sværeste forhandlinger i nyere tid. Vi møder arbejdsgivere, der taler om tilbageholdenhed, vilje til reform og øget fleksibilitet. Ordene er ikke nye – det nye er, at lønmodtagere og fagforeninger står over for en manglende vilje til dialog om kompromiser og løsninger. Der tales om, at alle skal gøre deres pligt i lyset af den økonomiske krise og for at sikre fremtidens velfærd. Den linje, der er stukket ud af arbejdsgiverne og regeringen, vil sandsynligvis resultere i en OK 13 med fortsat fald af reallønnen og pres på arbejdsmiljøet.

Som medlemmer af DM skal vi gøre os klart, at OK 13 bliver en kamp. En kamp, hvor vi som fagforeningsmedlemmer skal deltage direkte i udformningen af acceptable løsninger – og ikke bare overlade det til centrale forhandlingsudvalg. Mange kender til, at arbejdspresset bliver større og større – den ekstra arbejdstid tårner sig op. Pludselig en dag viser regnestykket, at det vil tage to, tre eller fire uger at afvikle de "opsparede" merarbejdstimer. Realiteten bliver alt for ofte, at de mange ekstra timer bliver foræret til arbejdsgiveren, for hvordan skal de andre medarbejdere – ens kolleger – ellers kunne nå deres arbejde? Denne måde at tage hensyn til sine kolleger på er dog ikke solidaritet.

Solidaritet er i fællesskab at konfrontere arbejdsgiveren og sige: Det kan ikke lade sig gøre. Enten skal der være færre opgaver, eller også skal der ansættes flere! En del af en sådan solidarisk arbejdskamp kan også være viljen til at strejke for, at OK 13 kommer til at indeholde en jobrotationsordning, forbedringer for de løstansatte og entydige forbedringer i forbindelse med stress og psykisk arbejdsmiljø.

Fagforeningslisten vil arbejde for, at der på den enkelte arbejdsplads og på tværs af organisationer og strukturer bliver skabt debat og direkte handlen, der fører til en konkretisering af fremtidens arbejdsliv. Udgangspunktet skal findes i fællesskabet som lønmodtagere og fagforeningsmedlemmer og ikke i krav om konkurrenceevne og en snæver økonomisk logik. Som medlemmer af DM skal vi i fællesskab, på arbejdspladsen og i det politiske liv, gå ind i denne kamp om at sikre og udvikle den kommende overenskomst

*Gregers Petersen og Charlotte Palludan, Fagforeningslisten*

## ET ANDET SYN PÅ ANERKENDELSE

Hallo, Kim Buch, du kommer i Magisterbladet nr. 14/2012 med et hårdt udfald mod anerkendende ledelse. Du må da være faldet ned fra Månen. Ved du overhovedet, hvad du taler om, når du siger, at anerkendelse betyder, at "kritik er forbudt, fejl findes ikke, og alt er en proces?" Det lyder ikke sådan ... Okay, det var ikke en særlig anerkendende måde at tale på. Vi prøver lige igen: Kære Kim Buch. Jeg kan godt forstå, at du har følt anledning til at kritisere den anerkendende tilgang i ledelse og samarbejde, for der findes da utvivlsomt mange andre, der deler din opfattelse og måske endda praktiserer "anerkendelse" i den paradiske form, du tegner op. Hvis det er tilfældet, er der al mulig grund til at påpege, at det ikke holder. Men når jeg kom-

mer med denne kommentar, er det, fordi jeg mener, at det er en forkert forståelse af anerkendelse, du opponerer imod. Anerkendelse – når det giver mening – betyder, at man ikke, som jeg gjorde her i indledningen, tillader sig at gå ud fra, at alle, der mener noget andet end en selv, er vildfarne idioter, og at man derfor har ret til at tale nedladende, unuanceret og fordømmende til dem. Anerkendelse betyder ikke, at man går med på, at 2 + 2 kan give 7. Det giver ingen mening, og det har ingen interesse i at tro på. Anerkendelse betyder derimod, at man erkender, at andre mennesker formentlig har de samme gode intentioner som en selv, at det, de siger, formentlig giver god mening i deres hoveder, og at man derfor lige gør sig den ulejlighed at prøve at sætte sig ind i, hvorfor de siger noget, man selv mener, er noget vrøvl. Føler man så stadig anledning til at gå i rette med det, er der meget stor sandsynlighed for at de vil lytte, hvis man indleder at anerkende deres position eller deres intentioner, før man tager fat på det, man mener, de har taget fejl i. Hvis man derimod bare slår dem oven i hovedet, kan man være sikker på, at de ikke flytter sig ud af stedet. At anerkendelse og kritik udelukker hinanden er – noget vrøvl.

*Helene Brochmann, specialkonsulent*

## DM NATUR & KULTUR HAR FOKUS PÅ ARBEJDSMILJØET

Er det også gået op for dig, hvor vigtigt arbejdsmiljøet på din arbejdsplads er for din trivsel? Så brug din stemme ved hovedbestyrelsesvalget på en af kandidaterne for DM Natur & Kultur.

Dit helbred er noget af det dyrebareste, du ejer. Hvis du ikke passer på, kan det blive sat på spil, når du har for meget om ørerne. Det kan være en svær opgave at afstemme de spændende arbejdsopgaver, der indimellem griber om sig i tid og omfang, med hensynet til familien og vennerne. Og ikke mindst hensynet til dig selv. Det er, når der kommer ubalance i forholdet mellem tid og opgaver, at sygefraværet kan stige, og konflikter med kolleger og ledelse kan opstå.

Når en kollega tager den svære beslutning at søge hjælp, fordi hun ikke kan overskue hverdagen, og har henvendt sig til mig, har jeg som tillidsvalgt været taknemmelig for den ekstra uddannelse, jeg har modtaget fra DM. Den har forberedt mig til at tage disse vanskelige samtaler. Også i det mere overordnede arbejde i samarbejdsudvalget har jeg oplevet, hvor vigtigt det er at have værktøjer til at arbejde systematisk og inspireret med handlingsplaner, så de ikke bare bliver pæne, tomme ord.

Det er essentielt, at DM arbejder for at yde den bedst mulige støtte, når der opstår arbejdsmiljømæssige problemer som stress, ubalance mellem tid og opgaver, mobning eller chikane. DM Natur & Kultur prioriterer denne støtte højt, bl.a. ved at klæde tillidsrepræsentanterne godt på til at håndtere disse situationer.

I en tid, hvor der stilles stadig højere krav til effektivitet, er det vigtigt at holde fokus på arbejdsmiljøet. Hvis du er interesseret i at sikre, at DM yder dig den bedst mulige støtte, når hverdagen bliver besværlig, så stem på en kandidat fra DM Natur & Kultur.

*Tina Christensen, cand.scient. og ph.d., Danmarks Meteorologiske Institut*

DM · Dansk Magisterforening



## Nye kompetencer

# dmefteruddannelse.dk

## Uddannelse midt i karrieren

### Det personlige lederskab\*

Firedages diplomfag i kommunikation og lederskab. Den måde, du kommunikerer på, har stor betydning for din rolle som leder. Ved at arbejde med dine forskellige ledelseskompetencer og din identitet som leder får du skærpet din forståelse for lederskabets kommunikative udfordringer.

**Start 22. oktober 2012 i København**  
**Pris (ikke momsbelagt) 13.100 kroner.**

### Forandringsledelse\*

Firedages diplomfag i forandringsledelse. Få analytisk og praktisk træning i at håndtere forandringsprocesser både på individ-, gruppe- og organisationsniveau. Forløbet sætter fokus på din rolle og de strategier, som du kan bruge som forandringsagent.

**Start 1. november 2012 i København**  
**Pris (ikke momsbelagt) 13.100 kroner.**

### Regnskab og økonomistyring for ikke-økonomer

Lær at udarbejde et budget, læse et regnskab og forstå de centrale økonomistyringsmetoder. Kurset varer to dage.

**Start 5. november 2012 i København**  
**Pris (ekskl. moms)**  
**Medlemmer 8.000 kroner.**  
**Andre 9.600 kroner.**

\*Søg Statens Voksenuddannelsesstøtte til dette kursus. Støtten udgør p.t. 630 kroner om dagen.

### Adobe InDesign, Photoshop og Illustrator for begyndere

**NYHED**

Lær det grafiske håndværk, og hvordan du retter og udskifter tekst og billeder, tilføjer ekstra sider og laver trykklare pdf-filer.

**Start 8. november 2012 i København**  
**Pris (ekskl. moms)**  
**Medlemmer 8.000 kroner.**  
**Andre 9.600 kroner.**

### Fra kollega til chef

Lær at tackle din nye rolle som chef. Gennem en personlig test og samtale får du grundlæggende viden til at skabe et stærkere fundament for din lederrolle, og du får nye redskaber til at skabe balance i din nye rolle med gamle relationer. Kurset varer to dage.

**Start 13. november 2012 i København**  
**Pris (ekskl. moms)**  
**Medlemmer 10.400 kroner.**  
**Andre 12.000 kroner.**

### Visuel kommunikation

Lær at arbejde professionelt med visuelt mediemateriale fra tryksager til web, nyhedsbreve og PR-arbejde. Du får redskaber og en professionel forståelse af den visuelle side, så dit produkt bliver professionelt, og din målgruppes opmærksomhed fastholdes.

**Start 13. november 2012 i København**  
**Pris (ekskl. moms)**  
**Medlemmer 8.200 kroner.**  
**Andre 9.800 kroner.**

Find flere kurser på [dmefteruddannelse.dk](http://dmefteruddannelse.dk) eller ring på telefon 38 15 66 68

## SØREN SCHAUSER, 47 ÅR

Kulturjournalist og musikkritiker på Berlingske

*Du er Berlingskes klassiske musikanmelder. Hvem skriver du til i dine anmeldelser?*

Jeg prøver at skrive til alle, hvad enten de selv var der eller ej. Mine anmeldelser fungerer som en form for introduktion til en verden, de fleste gerne vil vide noget mere om, uden at de selv kommer rundt til alle koncert- og operahusene. Af samme grund undgår jeg også at bruge ret mange fremmedord. Jeg prøver at fortælle den gode historie, så det hele ikke bare bliver datid. Jeg kan vistnok virke hård nogle gange, men generelt spiller vurderingssiden en lidt mindre rolle i mit tilfælde, end den gør hos mange af mine kolleger. Hvor de kulturradikale gerne er meget menende, prøver jeg selv at være mere fortolkende og sanselig.

*Hvilken rolle spiller den klassiske musik i dag?*

Den har aldrig været mere synlig. Hvor mine forældres generation accepterede den politiske fordeling af skattepengene, herunder at fx Den Kongelige Ballet var en del af fællesskabet, så er demokratiet efterhånden kommet så langt ind under huden på os, at almindelige skatteborgere vil være med til at bestemme, hvad vi skal støtte og ikke støtte. Så hele den klassi-

I serien DET' MIT JOB tegner vi et portræt af et DM-medlem, der har et job – eller måske lige har fået et – som han/hun gerne vil fortælle om. Hvad er et godt job? Og hvorfor? Hvilke planer har man med sin karriere? Hvilke muligheder er der for faglig og personlig udvikling? Hvad vejer tungest i valg af job og karriere?

Måske kan det inspirere andre til at gå nye veje, hvad angår job og karriere, og til at reflektere over uopprøvede muligheder.

Send en mail til [magisterbladet@dm.dk](mailto:magisterbladet@dm.dk) med en kort omtale af dig selv, din uddannelse og dit job.

“Jeg er nødt til at sige, at formidling ikke erstatter god opdragelse. (...) Enten har folk opdraget deres børn til at lytte til kvalitetsmusik, eller også har de ikke”.

skedannelse og den klassiske musik står med den udfordring, at den pludselig skal legitimere sig selv. Og den udfordring har man været lidt sen til at tage alvorligt. Jeg har det også selv sådan, at diskussionen har bedst af at blive tiet ihjel. Jeg synes, vi bare skal acceptere de klassiske institutioner – ligesom vi accepterer Thorvaldsens Museum, selvom de færreste af os har været der for nylig. Det er alle sammen institutioner, der hører med til vores fællesskab. Men jeg går jo også ind for kongehuset og folkekirken og det hele, alle de ting, der binder os sammen.

*Kan den klassiske musik formidles bedre til yngre generationer?*

Jeg er nødt til at sige, at formidling ikke erstatter god opdragelse. Man kan desværre – og jeg siger desværre, fordi det er mit hjerteblod – ikke formidle sig til et udsolgt koncerthus hver aften. Enten har folk opdraget deres børn til at lytte til kvalitetsmusik, eller også har de ikke. Vores musiksmag grundlægges meget tidligt, ifølge nogle teorier allerede inde i mors mave. Og du kan ikke ændre en musikultur, om formidlere som jeg så står på hovedet og vrikker med ørerne.

Men man kunne måske godt åbne lidt op, gøre det lidt mere sanseligt og afslappet at være til koncert. Også rent socialt. De lidt ældre lyttere ved ikke nødvendigvis mere om musik end de yngre, men de kan virke meget intolerante. Når de unge for eksempel klapper mellem satserne, så må de ældre lade være med at tisse. Vi bliver nødt til at glæde os over, at folk også kommer til koncert for at have det rart med hinanden.

*Hvad er din opskrift på en god koncert?*

Jeg er jo meget orienteret om selve stykkerne. Jeg elsker programmer, hvor der kun spilles ét værk, eller hvor værkerne hænger godt sammen – det er også lidt nemmere at skrive om. Selve udførelsen skal sådan set bare være i orden. Den spændende historie for mig er, hvad et gammelt værk kan fortælle os i dag. Hvilke følelser og stemninger fx Skæbnesymfonien sætter i gang i os – og om det var anderledes for 10 eller 100 år siden. Om kunstnerne den konkrete aften sang falsk, prøver jeg da at få med. Jeg synes bare ikke, vi skal fylde avisen med den slags. En god anmeldelse af klassisk musik har både noget historisk, noget aktuelt og noget evigt over sig. <<

#### KARRIERE:

1991-95	Mange koncerter som violinist og bratschist.
1998-2008	Timelærer ved Det Kgl. Danske Musikkonservatorium.
1999-2011	Ekstern lektor på Københavns Universitet.
2001	Freelancekritiker på Dagbladet Politiken.
2001-2006	Freelancekritiker på Berlingske Tidende.
2006 -	Fastansat kulturjournalist på Berlingske Tidende.

#### UDDANNELSE:

1981-84	Musikmatematisk studentereksamen fra Svendborg Statsgymnasium.
1984-85	Humanistisk basisuddannelse ved Aalborg Universitet.
1985-1995	Studerende i musikteori og musikhistorie ved DFM med eksamen som statsprøvet musiklærer.
1995-2001	Ph.d.-studerende ved Filosofisk Institut, Syddansk Universitet.



## PH.D.-KONFERENCE

dm.dk

## Ph.d.-studerendes arbejdsliv og karriereveje

Mandag 29. oktober 2012, kl. 9.00-16.00, Københavns Universitet, Njalsgade 120, auditorium 22.0.11

Få svar på, hvilke udfordringer du som ph.d.-studerende kan stå overfor, og hvordan du kan skabe klare og realistiske rammer for dit ph.d.-projekt og mestre balancen mellem frihed og ansvar som selvledende medarbejder. Hør også om dine karrieremuligheder efter ph.d.-uddannelsen – i universitetsverdenen, erhvervslivet og udlandet.

### Ph.d.-studerendes arbejdsliv

- Hvilke udfordringer står du som ph.d.-studerende overfor?
- Hvilke rettigheder og pligter har du som ansat ph.d.-stipendiat?
- Hvad kan du bruge din fagforening til?
- Hvordan kan du skabe klare og realistiske rammer for dit ph.d.-projekt?

### Karriere efter ph.d.-uddannelsen

- Hvordan er karrieremulighederne – både i universitetsverdenen og i erhvervslivet?
- Hvor og hvordan kan du søge eksterne forskningsmidler efter ph.d.-uddannelsen?
- Hvordan kan du som ph.d. synliggøre dine kompetencer over for erhvervslivet?
- Hvilke jobmuligheder og ansættelsesvilkår har forskere i udlandet?

Konferencen arrangeres af DM og Det Humanistiske Fakultet, Københavns Universitet. Det er gratis at deltage på konferencen. Der vil være forplejning i løbet af dagen.

DM - Dansk Magisterforening



KØBENHAVNS  
UNIVERSITET



*DM's ph.d.-undersøgelse fra 2011 viser, at kun hver femte ph.d.-studerende mener, at udsigterne til at få en forskerstilling er gode. Undersøgelsen tegner også et billede af et hårdt, stressende og ensomt arbejdsmiljø med konstant pres for at publicere, og hvor forholdet til vejleder og kvaliteten af vejledningen har stor betydning for et succesfuldt ph.d.-forløb.*

Se hele programmet og tilmeld dig senest mandag 15. oktober 2012 på [dm.dk/kalender](http://dm.dk/kalender)



## NYT JOB? DM er din rådgiver, når du skal forhandle løn i dit næste job

En lønforhandling er ikke bare en lønforhandling. DM har udarbejdet praktiske tjeklister og fagrelevante lønstatistikker, der ruster dig til lønforhandlingen, uanset om du skal arbejde i det private og selv forhandle løn eller i det offentlige, hvor det typisk er tillidsrepræsentanten, der forhandler for dig.

Og husk: Sig aldrig dit gamle job op, før du har en kontrakt på dit nye. Læs mere på [www.dm.dk/loen](http://www.dm.dk/loen).



# JOURNALIST PÅ TO ÅR

## BLIV FAGJOURNALIST OG FYLD POSEN MED JOURNALISTISKE FÆRDIGHEDER

Trænger du til et skift i karrieren, eller drømmer du om at få nye spændende opgaver i dit nuværende job? Som fagjournalist får du en unik mulighed for at kombinere din tidligere uddannelse og erhvervs erfaring med en grundlæggende viden om journalistik og medier. Som færdiguddannet fagjournalist kan du blive medlem af Dansk Journalistforbund og dermed få et pressekort.

### Læs i enten København eller Aarhus

Du kan tage uddannelsen som en 2-årig deltidsuddannelse i enten Aarhus eller København. For at blive optaget skal du have en uddannelse på bachelorniveau – eller tilsvarende – og mindst to års erhvervs erfaring.

**Ansøgningsfristen er den 19. november, og der er studiestart i februar 2013.\***

### Informationsmøde

Kom til informationsmøde og hør mere om uddannelsen, og hvad du kan bruge den til. Mød undervisere, tidligere studerende og hør alt om studiestøtte, ansøgningsprocedure og pris. Der er informationsmøde i Aarhus og København den 24. oktober og den 8. november. Begge dage fra kl. 17-18.00.

**Tilmeld dig informationsmødet og læs mere på [dmjx.dk/fagjournalist](http://dmjx.dk/fagjournalist)**

\* Uddannelsen kan dog også læses som en fuldtidsuddannelse med studiestart i august 2013



## SEIK – 6 UGERS KURSUS I SOCIALT ENTREPRENØRSKAB, INNOVATION OG KREATIVITET VED ROSKILDE UNIVERSITET, RUC

Har du lyst til at bruge din akademiske viden og kreativitet til at forberede virkeliggørelsen af en socialt innovativ projekt- eller forretningsidé?

Roskilde Universitet udbyder intensivt og praksisorienteret kursus for ledige akademikere som ønsker at skabe og forstå social innovation og forandring:

- Socialt entreprenørskab, socialøkonomi og sociale virksomheder
- Kreativitet og innovation
- Iværksætter- og forretningsplan
- Markedsføring- og fundraising

Ansøgningsfrist 19. oktober 2012  
Kursusstart 5. november 2012

Læs mere på <http://www.ruc.dk/cse/seik/>

Kontakt kursussekretær Lene Hansen, [lh@ruc.dk](mailto:lh@ruc.dk) eller på tlf. 4674 2021

## MASTERUDDANNELSE I SOCIALT ENTREPRENØRSKAB VED ROSKILDE UNIVERSITET, RUC

– **aktiv læring og projektarbejde med egne cases**

Roskilde Universitet udbyder 2-årig masteruddannelse i socialt entreprenørskab for praktikere der arbejder med udvikling af sociale og arbejdsintegrerende indsatser:

- kompetence og organisationsudvikling
- forandringsprocesser og analyse
- netværksarbejde og partnerskaber

Studiestart februar 2013

Læs mere på [www.ruc.dk/paes/cse/mse](http://www.ruc.dk/paes/cse/mse)

Kontakt kursussekretær Lene Hansen, [lh@ruc.dk](mailto:lh@ruc.dk) eller på tlf. 4674 2021

